

**Lenovo**<sup>™</sup>

**ThinkCentre**

**ThinkCentre Tiny-in-One 22**  
**Uporabniški priročnik**

Vrsta izdelka: 10LK

**Think**

---

# Številka izdelka

## 10LK-PAR6-WW



Prva izdaja (marec 2016)

© Avtorske pravice Lenovo 2016. Vse pravice pridržane.

LENOVO izdelki, podatki, programska oprema in storitve so bili razviti izključno na zasebne stroške in se prodajajo vladnim organom kot komercialni izdelki, kot je določeno v 47 C.F.R. 2.101 z omejenimi in pridržanimi pravicami do uporabe, razmnoževanja in razkrivanja.

OBVESTILO O OMEJENIH PRAVICAH: če so izdelki, podatki, programska oprema in storitve dobavljeni v skladu s pogodbo General Services Administration »GSA«, za uporabo, razmnoževanje ali razkrivanje veljajo omejitve, določene v pogodbi št. GS-35F-05925.

---

# Vsebina

Številka izdelka.....	i
Vsebina .....	ii
Varnostne informacije.....	iii
Varnostna navodila in navodila za vzdrževanje .....	iv
<b>1. poglavje Uvod .....</b>	<b>1</b>
Vsebina paketa .....	1
Priključki in kontrolniki na monitorju .....	2
Nameščanje monitorja .....	3
<b>2. poglavje Nastavitev in uporaba monitorja .....</b>	<b>9</b>
Nastavitev stojala za monitor z vsemi funkcijami.....	9
Namestitev gonilnika monitorja .....	10
Udobje in dostopnost .....	10
Ureditev delovnega prostora .....	10
Kratki nasveti za zdrave delovne navade .....	11
Informacije o dostopnosti .....	11
Nastavljanje slike monitorja.....	12
Uporaba uporabniških kontrolnikov.....	12
Uporaba kontrolnikov uporabniškega vmesnika .....	12
Uporaba priključkov USB .....	13
Uporaba zvoka .....	13
Izbira podprtega načina prikaza.....	16
Razumevanje upravljanja z energijo .....	16
Nega monitorja.....	17
<b>3. poglavje Referenčne informacije .....</b>	<b>18</b>
Razstavljanje monitorja.....	18
Tehnični podatki monitorja.....	21
Odpravljanje Težav.....	22
Ročna nastavitev slike .....	24
Ročna namestitev gonilnika monitorja .....	24
Informacije o servisu .....	29
<b>Dodatek A Storitve in podpora .....</b>	<b>30</b>
Registracija izdelka .....	30
Tehnična podpora v spletu .....	30
Telefonska tehnična pomoč.....	30
Seznam telefonskih števil po svetu .....	30
<b>Dodatek B Opombe.....</b>	<b>34</b>
Informacije v zvezi z recikliranjem .....	34
Zbiranje in recikliranje neuporabljenih računalnikov ali monitorjev Lenovo.....	35
Odstranjevanje računalniških komponent Lenovo .....	35
Turška izjava o skladnosti .....	35
Blagovne znamke.....	36
Napajalni kabli in napajalniki .....	36

---

# Varnostne informacije

## Splošna varnostna navodila

Za varnostne napotke o uporabi monitorja:  
<http://www.lenovo.com/safety> Pred namestitvijo tega izdelka,  
preberite varnostne Informacije.

مج، يجب قراءة دات السلامة

Antes de instalar este produto, leia as Informações de Segurança.

在安装本产品之前，请仔细阅读 **Safety Information**  
(安全信息)。

Prije instaliranja ovog proizvoda obavezno pročitajte sigurnosne upute.

Před instalací tohoto produktu si přečtěte příručku bezpečnostních instrukcí.

Læs sikkerhedsforskrifterne, før du installerer dette produkt.  
Ennen kuin asennatt ämän tuotteen, lue turvaohjeet kohdasta Safety Information.  
Avant d'installer ce produit, lisez les consignes de sécurité.  
Vor der Installation dieses Produkts die Sicherheitshinweise lesen.

Πριν εγκαταστήσετε το προϊόν αυτό, διαβάστε τις πληροφορίες ασφάλειας  
(safety information).

לפני שתתקיני מוצר זה, קראו את הוראות הבטיחות.

A termék telepítése előtt olvassa el a Biztonsági előírásokat!

Prima di installare questo prodotto, leggere le Informazioni sulla Sicurezza.

製品の設置の前に、安全情報をお読みください。

본 제품을 설치하기 전에 안전 정보를 읽으십시오.

Пред да се инсталира овој продукт, прочитајте информацијата за безбедност.

Lees voordat u dit product installeert eerst de veiligheidsvoorschriften.  
Les sikkerhetsinformasjonen (Safety Information) før du installerer dette produktet.

Przed zainstalowaniem tego produktu, należy zapoznać się  
z książką "Informacje dotyczące bezpieczeństwa" (Safety Information).

Antes de instalar este produto, leia as Informações sobre Segurança.

Перед установкой продукта прочтите инструкции по  
технике безопасности.

Pred inštaláciou tohto produktu si prečítajte bezpečnostné informácie.

Pred namestitvijo tega proizvoda preberite Varnostne informacije.

Antes de instalar este producto lea la información de seguridad.  
Läs säkerhetsinformationen innan du installerar den här produkten.

សូមអានព័ត៌មានសុវត្ថិភាព មុនពេលចាប់ផ្តើមបញ្ចូលកម្មវិធី

安裝本產品之前，請先閱讀「安全資訊」。

# Varnostna navodila in navodila za vzdrževanje

## Pomembna varnostna navodila

Napajalni kabel je ustvarjen za uporabo z monitorjem. Ne uporabljajte drugega kabla, ampak le vir napajanja in priključek, ki sta skladna s tem monitorjem.



**OPOZORILO:** monitor, računalnik in drugo opremo vedno priključite na ozemljeno električno vtičnico. Če želite zmanjšati tveganje električnega udara in škode na vaši opremi, ne onemogočite kabla za ozemljitev. Ozemljitveni priključek je pomemben varnostni dodatek.



**OPOZORILO:** Zaradi lastne varnosti se prepričajte, da je ozemljena električna vtičnica, kamor vtaknete napajalni kabel, lahko dostopna upravljavcu in da se nahaja čim bližje opremi. Če želite prekiniti napajanje opreme, odklopite napajalni kabel iz napajalnega priključka tako, da čvrsto povlečete vtič. Nikoli ne povlecite za kabel.



**POZOR:** če želite zavarovati tako monitor kot računalnik, priključite vse napajalne kable računalnika in zunanjih (perifernih) naprav (kot npr. monitor, tiskalnik, optični čitalnik) na napravo, ki vsebuje zaščito pred električnim udarom, kot npr. prenapetostni razdelilnik ali brezprekinitveno napajanje (UPS). Vsi razdelilniki ne vsebujejo prenapetostne zaščite; razdelilniki, ki to zaščito imajo, morajo biti posebej označeni. Uporabite samo razdelilnike, za katere proizvajalec zagotavlja povrnitev morebitne škode, tako da lahko zamenjate vašo opremo, če zaščita pred udarom ne opravi svojega dela.



**POZOR:** za napajanje te opreme morate uporabiti odobren napajalni kabel. Upoštevati morate tudi predpisano zakonodajo za namestitve opreme in navodila za njeno uporabo. Uporabljen električni kabel ne sme biti tanjši kot običajni PVC kabel, skladen z IEC 60227 (oznaka H05VV-F 3G 0,75 mm<sup>2</sup> ali H05VVH2-F2 3G 0,75 mm<sup>2</sup>). Uporabljate lahko tudi prožen kabel iz sintetične gume.

## Varnostni ukrepi

- Uporabljajte samo vir in priključek napajanja, ki sta skladna s tem monitorjem, kot je zapisano na oznaki / zadnjem delu monitorja.
- Preverite, da skupni tok izdelkov, priključenih na električno vtičnico, ne presega njenega nazivnega toka ter da skupni tok izdelkov, priključenih na napajalni kabel, ne presega njegovega skupnega nazivnega toka. Glejte napajalno oznako in z njeno pomočjo določite tokovno vrednost (Amperi ali A) vsake naprave.
- Monitor namestite blizu napajalne vtičnice, ki je lahko dostopna. Monitor odklopite tako, da čvrsto potegnete za vtič in ga izvlečete iz vtičnice. Nikoli ne izklaplajte monitorja s potegom za kabel.
- Ne odlagajte ničesar na napajalni kabel. Na hodite po napajalnem kablju.
- Če uporabljate montažno stojalo VESA, mora biti vtičnica AC obrnjena navzdol. Ne obračajte je v noben drug položaj.

## Napotki za vzdrževanje

Če želite izboljšati učinkovitost in podaljšati življenjsko dobo monitorja:

- Ne odpirajte ohišja monitorja in ne poskušajte ga popravljati sami. Če monitor ne deluje pravilno oz. je padel na tla ali se poškodoval, stopite v stik s pooblaščenim uvoznikom za Lenovo®, prodajalcem ali servisnim ponudnikom.
- Uporabljajte samo kontrolnike, ki so opisani v navodilih za uporabo.
- Izklopite monitor, kadar ga ne uporabljate. Z uporabo ohranjevalnikov zaslona in ugašanjem monitorja, kadar ga ne uporabljate, lahko bistveno podaljšate njegovo življenjsko dobo.
- Monitor uporabljajte v dobro prezračenem prostoru, ki ni izpostavljen močni svetlobi, toploti in vlagi.
- Reže in odprtine na ohišju so namenjene prezračevanju. Teh odprtin ne smete zapirati ali pokrivati. V reže ali druge odprtine na ohišju monitorja nikoli ne dajajte kakršnih koli predmetov.
- Pred čiščenjem vedno izključite monitor iz vtičnice. Ne uporabljajte tekočih čistil ali razpršilcev.
- Pazite, da vam monitor ne pade na tla in ne postavljajte ga na nestabilno podlago.
- Ko odstranujete podstavek monitorja, morate zaslon položiti na mehko površino z licem navzdol, da preprečite praske, nepravilnosti in poškodbe.

## Čiščenje monitorja

Monitor je visokokakovostna optična naprava, ki za čiščenje potrebuje posebno nego. Upoštevajte ta navodila za čiščenje monitorja:

1. Izklopite računalnik in monitor.
2. Pred čiščenjem vedno izključite monitor iz vtičnice.



**POZOR:** za čiščenje zaslona ali ohišja monitorja nikoli ne uporabljajte benzena, razredčil, amonijaka ali drugih hlapljivih snovi.

Te kemikalije lahko poškodujejo monitor. Ne uporabljajte tekočih čistil ali razpršil. Za čiščenje zaslonov LCD nikoli ne uporabljajte vode.

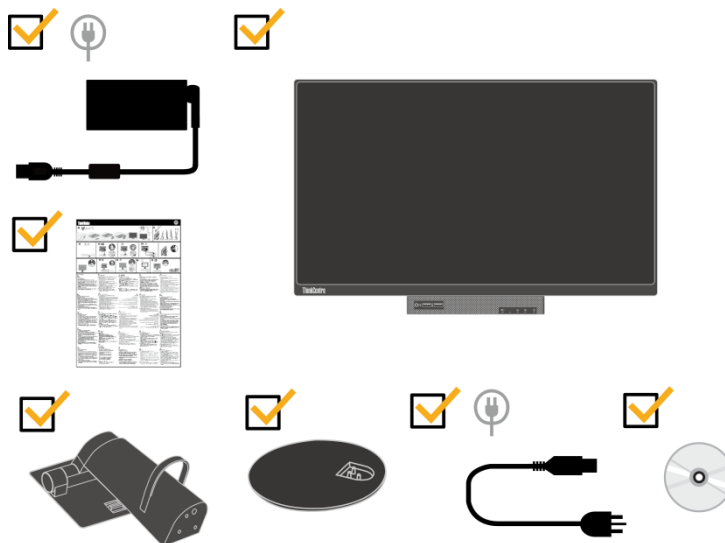
3. Zaslon obrišite s suho, mehko in čisto krpo. Če zaslon potrebuje dodatno čiščenje, uporabite antistatično čistilo za zaslone.
4. Obrišite prah z ohišja monitorja. Za čiščenje ohišja uporabite vlažno krpo. Če ohišje potrebuje dodatno čiščenje, uporabite čisto krpo, navlaženo z izopropil alkoholom.
5. Priključite monitor.
6. Vključite računalnik in monitor.

# 1. poglavje Uvod

Ta uporabniški priročnik vsebuje podrobne informacije o Lenovo ThinkCentre® Tiny-in-One 22. Za hiter pregled glejte plakat z navodili za namestitev, ki ste ga prejeli z monitorjem.

## Vsebina paketa

- V paketu z izdelkom morajo biti ti elementi:
- napajalni adapter za izmenični tok
  - Monitor z ravnim zaslonom
  - Letak z informacijami
  - Stojalo monitorja
  - Podstavek monitorja
  - Napajalni kabel
  - CD z referenčnimi dokumenti in gonilniki



\*\*\*Vaš monitor podpira naslednje Tinyje, ki jih je mogoče priključiti nanj:

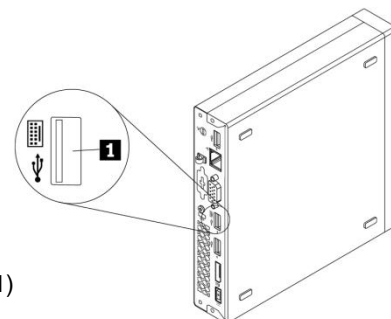
- M53, M73, M83, M93
- M600, M700, M900
- ThinkCentre Chromebox

Prepričajte se, ali je vaš Tiny na zgornjem seznamu, preden ga namestite na monitor.

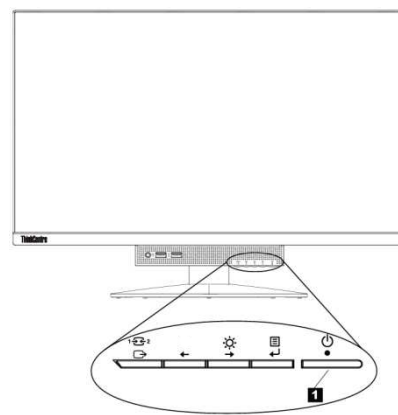
\*\*\*Vklon zaslona in računalnika Tiny

1. Namestite računalnik v Tiny-In-One 22.
2. Tipkovnico Lenovo povežite s 3. Vrati USB na zadnji strani računalnika. (Glejte sliko 1)
3. Pritisnite kombinacijo tipko ALT + P, da zaženete računalnik in Tiny-In-One 22.

Opomba: ThinkCentre M53, M83, M600, M700, M900 in Chromebox Tiny lahko zaženete tudi z gumbom za vklop Tiny-In-One 22. (Glejte sliko 2)



(1)

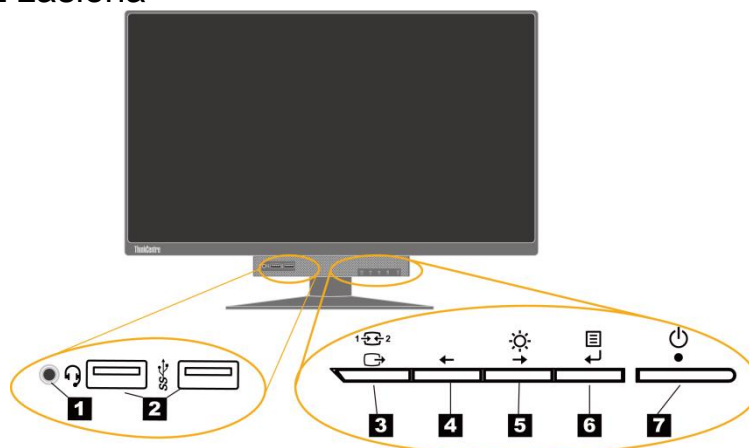


(2)

	ALT-P	
ThinkCentre M53, M83	√	√
ThinkCentre M600, M700, M900	√	√
ThinkCentre Chromebox	×	√
ThinkCentre M73, M93	√	×

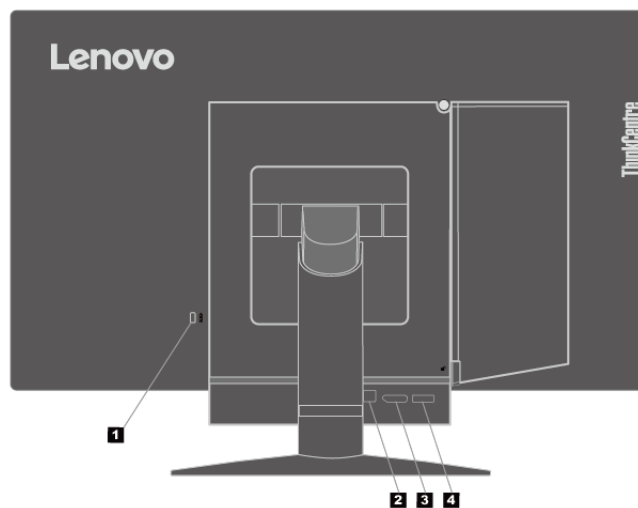
# Priključki in kontrolniki na monitorju

## Prednji prikaz zaslona



<b>1</b> Priključek za slušalke	<b>2</b> Priključka USB 3.0 (2)
<b>3</b> Gumb za preklop med načini / gumb »Nazaj«	<b>4</b> Gumb za pomik v levo
<b>5</b> Nastavitev svetlosti / gumb za pomik v desno	<b>6</b> Gumb za izbiranje / gumb za odpiranje menija
<b>7</b> Gumb za vklop / izklop	

## Pogled z zadnje strani



<b>1</b> Reža za varnostno ključavnico	<b>2</b> Priključek za povezovanje zvezdišč USB 3.0
<b>3</b> Priključek DisplayPort®	<b>4</b> Priključek za napajalni adapter za izmenični tok

# Nameščanje monitorja

V tem poglavju najdete informacije o:

- Sestavljanje monitorja
- Priklučitev kablov
- VKlop monitorja in računalnika

Opomba: Pred namestitvijo monitorja preberite informacije v poglavju »Varnostne informacije« na strani iii.

## Sestavljanje monitorja

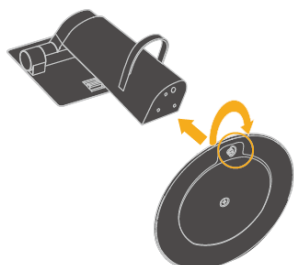
Pri sestavljanju monitorja upoštevajte spodnje štiri korake, v tem vrstnem redu:

1. korak: namestite stojalo za monitor z vsemi funkcijami
2. korak: Namestite Tiny.
3. korak: Namestite anteno Wi-Fi na zadnji strani (izbirno).
4. korak: Namestite kabelsko ključavnico Kensington (izbirno).

### 1. korak: namestite stojalo za monitor z vsemi funkcijami

Opomba: stojalo za monitor z vsemi funkcijami vključuje eno stojalo za monitor in eno podnožje.

1. Na mizo ali ravno površino postavite mehko in čisto brisačo ali krpo. Monitor zagrabite ob straneh in ga nežno položite tako, da je zaslon obrnjen proti površini, pokrov pa proti vam.
2. Vstavite tri kovinske zatiče v ustrezni odprtini na stojalu. Nato privijte vijak, kot je prikazano na sliki, da pritrdite stojalo.



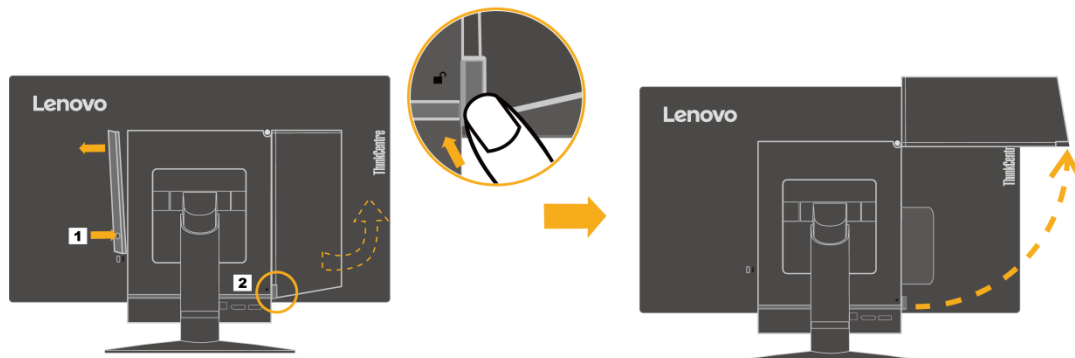
3. Vstavite dva kovinska zatiča na stojalu v ustrezni odprtini na zadnjem delu monitorja. Nato zasučite stojalo navzdol, tako da se s klikom zaskoči na svoje mesto.



### 2. korak: Namestite Tiny.

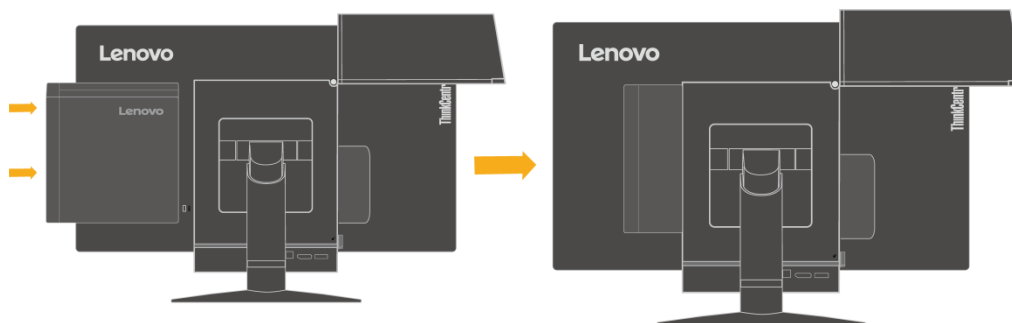
1. Nato pritisnite okrasni pokrov 1, kot je prikazano na sliki, da ga odstranite. Nato potisnite gumb 2, da odprete pokrovček kabla.

Opomba: zaščitni pokrovček shranite za prihodnjo uporabo.

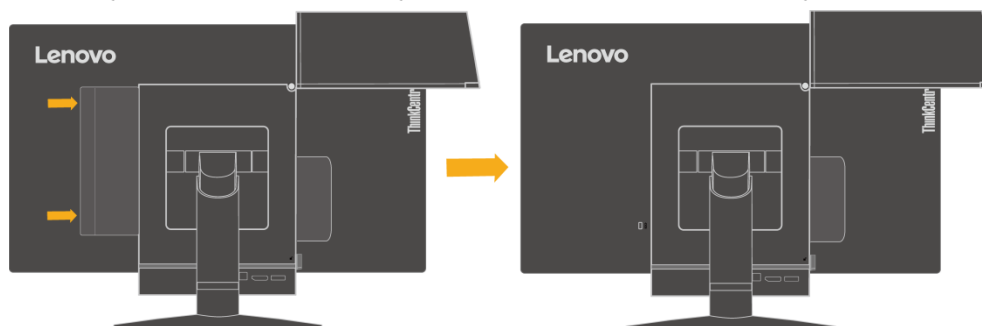




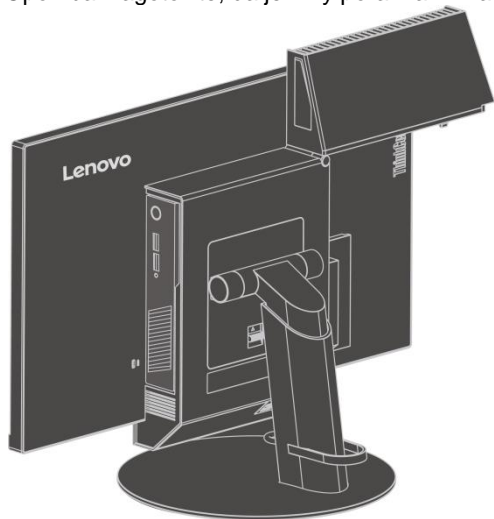
2. Ko je logotip Lenovo obrnjen proti vam, vstavite Tiny v ležišče za računalnik, dokler se ne zaustavi na zaustavitvenih točkah.



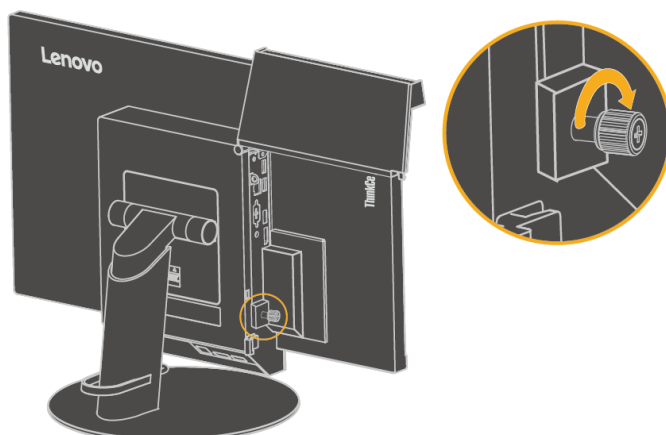
3. Pritiskajte na računalnik od spredaj, dokler se povsem ne zaskoči na svoje mesto



Opomba: zagotovite, da je Tiny poravnan z zadnjim pokrovom.

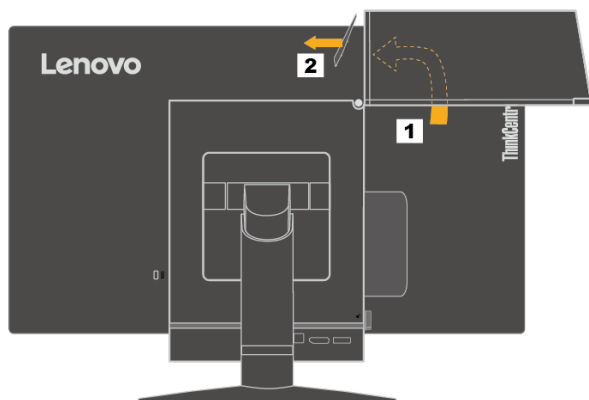


4. Zategnite vijak, da pritrдите računalnik Tiny.

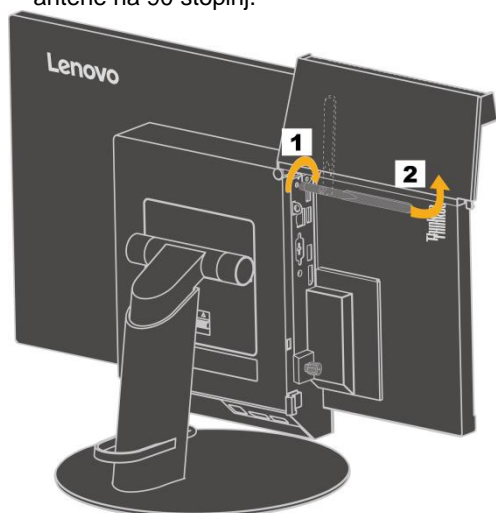


### 3. korak: Namestite anteno Wi-Fi na zadnji strani (izbirno).

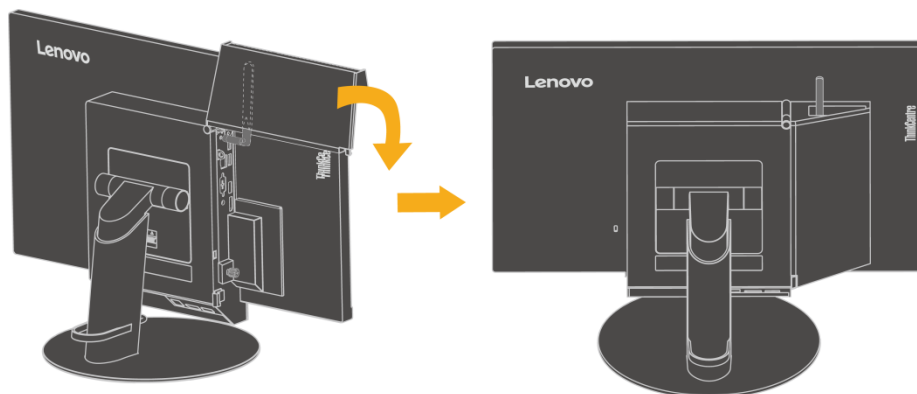
1. Zavrtite pokrovček kabla, kot je prikazano na sliki, da ga zaprete. Nato pritisnite okrasni pokrovček 2 iz notranje strani pokrovčka kabla, da ga odstranite.



2. Anteno Wi-Fi na zadnji strani privijte na priključek za anteno na zadnji strani računalnika. Nato prilagodite kot antene na 90 stopinj.

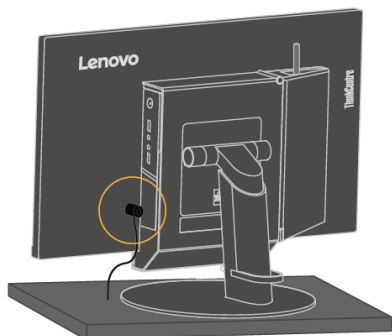


3. Zavrtite pokrovček kabla, kot je prikazano na sliki, da ga zaprete.



#### 4. korak: Namestite kabljsko ključavnico Kensington (izbirno).

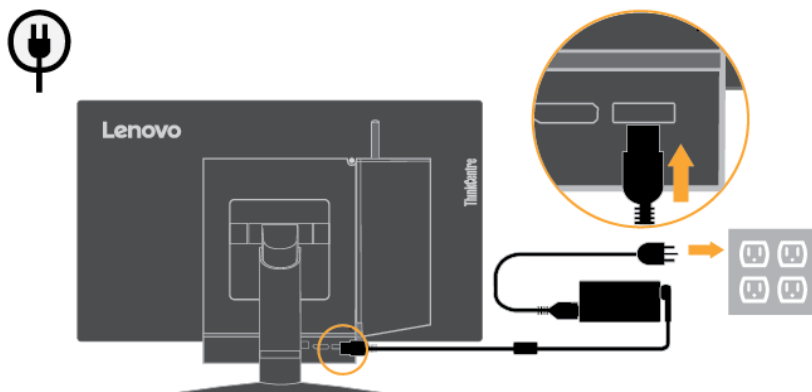
S ključem kabljske ključavnice Kensington pritrđite ključavnico na režo za varnostno ključavnico na zadnji strani računalnika, kot je prikazano na sliki. Ključavnica pritrđi monitor na mizo ali drugo netrajno površino. Zaklene tudi kabel 3-v-1, tako da računalnika Tiny ni mogoče odstraniti z monitorja.



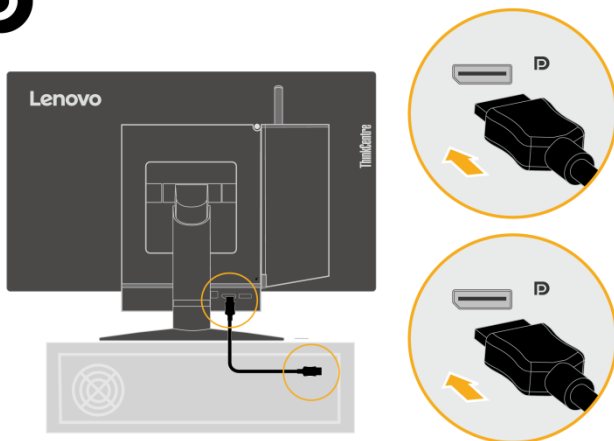
## Priključitev kablov

Ko sestavite monitor, morate pravilno priključiti kable, če želite uporabljati monitor in računalnik. Monitor lahko uporabljate z računalnikom Tiny, ki ga namestite na monitor, ali z ločenim namiznim računalnikom. Pri priključitvi kablov upoštevajte ta navodila:

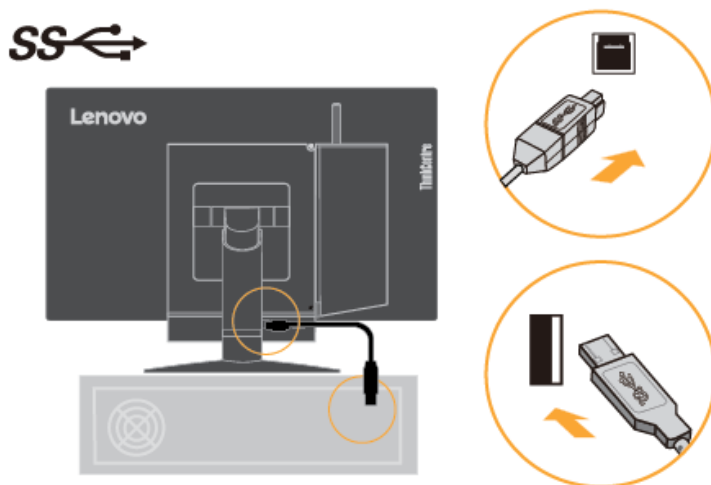
- Če uporabljate računalnik Tiny, ki je nameščen na monitorju, priključite kabel napajalnega adapterja za izmenični tok, ki je priložen monitorju. Kabel napajalnega adapterja za izmenični tok najprej priključite na priključek za napajalni adapter za izmenični tok na monitorju. Nato priključite en konec napajalnega kabla na napajalni adapter za izmenični tok, drugi konec pa na ustrezno ozemljeno električno vtičnico.



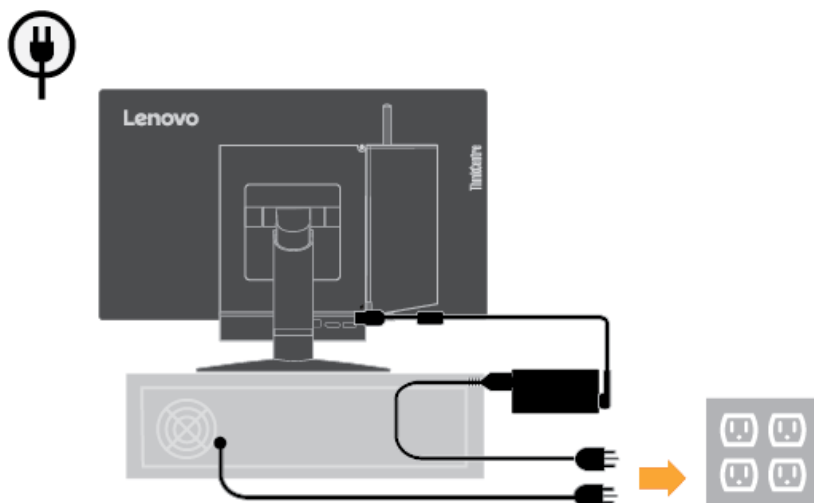
- Če uporabljate zunanji namizni računalnik, upoštevajte ta navodila:
  1. Uporabite kabel DisplayPort ustrezne vrste, ki je prikazan na spodnji sliki. En konec kabla DisplayPort priključite na priključek DisplayPort na monitorju, drug konec pa na priključek DisplayPort na računalniku. Če želite poiskati priključek DisplayPort na monitorju, glejte »Priključki in kontrolniki na monitorju« na strani 2.



2. Uporabite kabel USB B na A, kot je prikazano na sliki. Priključek B tega kabla priključite na gorvodni priključek USB 3.0 na monitorju. Nato priključite priključek A kabla na priključek USB na računalniku. Gorvodni priključek USB 3.0 na monitorju poiščite s pomočjo navodil v poglavju »Priključki in kontrolniki na monitorju« na strani **2**.



3. Kabel napajalnega adapterja za izmenični tok za monitor najprej priključite na priključek za napajalni adapter za izmenični tok na monitorju. Nato priključite en konec napajalnega kabla za monitor na napajalni adapter za izmenični tok, drugi konec pa na ustrezno ozemljeno električno vtičnico.



## Vklop monitorja in računalnika

Pri vklopu monitorja in računalnika upoštevajte ta navodila:

- Če je na monitor priključen le računalnik Tiny, pritisnite gumb za vklop / izklop na monitorju, da vklopite monitor in računalnik. Gumb za vklop / izklop poiščite s pomočjo navodil v poglavju »Priključki in kontrolniki na monitorju« na strani **2**.
- Če je na monitor priključen še ločeni računalnik, pritisnite gumb za vklop / izklop na monitorju, da vklopite monitor. Nato pritisnite gumb za vklop / izklop na računalniku, da vklopite računalnik. Gumb za vklop / izklop poiščite s pomočjo navodil v poglavju »Priključki in kontrolniki na monitorju« na strani **2**.
- Če imate na monitor priključen računalnik Tiny in še ločeni namizni računalnik, uporabite eno od naslednjih možnosti:
  - če uporabljate računalnik Tiny, pritisnite gumb za vklop / izklop na monitorju in računalniku. Gumb za vklop / izklop poiščite s pomočjo navodil v poglavju »Priključki in kontrolniki na monitorju« na strani **2**;
  - če uporabljate ločeni namizni računalnik, pritisnite gumb za preklon med načini na monitorju, da izberete način DP, tako da je monitor vklopljen. Nato pritisnite gumb za vklop / izklop na računalniku, da vklopite računalnik. Gumb za preklon načina poiščite s pomočjo navodil v poglavju »Priključki in kontrolniki na monitorju« na strani **2**.

Opomba: Kadar računalnik Tiny in ločeni namizni računalnik oba delujeta, lahko pritisnete gumb za preklon načina, da preklonite med računalnikoma. Če izberete način AIO, boste preklonili na računalnik Tiny. Če izberete način DP, boste preklonili na način ločenega namiznega računalnika.

Pri preklopu med načinoma AIO in DP poskrbite, da se med računalnikom in katero koli napravo USB, priključeno na računalnik, ne bodo prenašali podatki. Če preklonite med tema dvema načinoma, medtem ko poteka prenos podatkov, bo prenos prekinjen in pride lahko do izgube podatkov.

Pri preklopu med načinoma AIO in DP poskrbite je potrebno naslednje, da zbudite računalnik iz stanja pripravljenosti ali hibernacije:

- način DP v način AIO. Če je računalnik Tiny, priključen na monitor, v stanju pripravljenosti ali hibernacije, pritisnite gumb za vklop / izklop na monitorju, da zbudite računalnik Tiny.
- Način AIO v način DP. Če je ločeni namizni računalnik v stanju pripravljenosti ali hibernacije, pritisnite gumb za vklop / izklop na ločenem namiznem računalniku, da ga zbudite.

Opomba: pri preklopu med načinoma AIO in DP se preklonita tudi tipkovnica in miška, tako da ti ne moreta zbuditi računalnika.

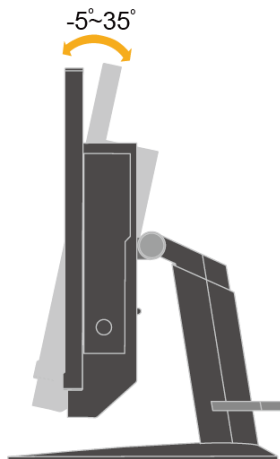
## 2. poglavje Nastavitev in uporaba monitorja

V tem poglavju najdete informacije o namestitvi in uporabi vašega monitorja.

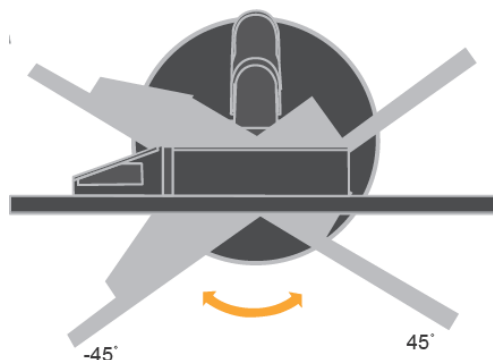
### Nastavitev stojala za monitor z vsemi funkcijami

Stojalo za monitor z vsemi funkcijami lahko uporabite za nastavitev monitorja v želeni položaj.

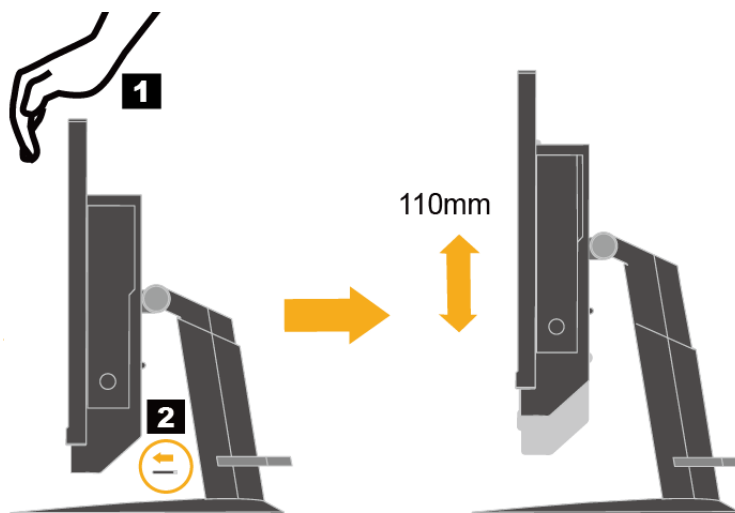
1. Na spodnji sliki je prikazano, da lahko monitor nastavite pod kotom  $-5^{\circ}$  spredaj in  $35^{\circ}$  zadaj.



2. Na spodnji sliki je prikazano, da lahko monitor obrnete pod kotom  $45^{\circ}$  v levo in  $45^{\circ}$  v desno.



3. Na spodnji sliki je prikazano, da lahko višino stojala za monitor z vsemi funkcijami nastavite na dolžino 110 mm. Opomba: preden prilagodite višino, izvlecite zapah, s katerim je pritrjeno stojalo, in preberite navodila na nalepki na zapahu.



---

## Namestitev gonilnika monitorja

Če želite omogočiti boljše delovanje monitorja, vam priporočamo, da pred začetkom uporabe monitorja namestite gonilnik monitorja.

Gonilnik monitorja lahko namestite na enega od teh načinov:

- Če je na voljo optični pogon, v optični pogon vstavite CD, ki je bil priložen monitorju. Nato upoštevajte navodila na zaslonu.
- Če optični pogon ni na voljo, prenesite gonilnik s spletnega mesta družbe Lenovo na naslovu <http://support.lenovo.com/docs/TIO22D>. Nato upoštevajte navodila v poglavju »Ročna namestitev gonilnika monitorja« na strani **24**.

---

## Udobje in dostopnost

Dobra ergonomija je pomembna za učinkovito delo z osebnim računalnikom in pri preprečevanju neudobja.

Delovno mesto in opremo, ki jo uporabljate, uredite tako, da bosta ustrezala vašim individualnim potrebam in vrsti dela, ki ga opravljate. Poleg tega se poslužujte zdravih delovnih navad in čim bolj povečajte svojo učinkovitost in udobje pri delu z računalnikom.

---

## Ureditev delovnega prostora

Za udobno delo uporabljajte ustrezno visoko delovno površino ter izkoristite delovni prostor, ki vam je na voljo.

Organizirajte svoj delovni prostor glede na materiale in opremo, ki jo uporabljate. Delovni prostor imejte vedno čist in imejte rezerviranega za stvari, ki jih najpogosteje uporabljate (npr. miška ali telefon), ter te postavite tako, da jih čim lažje dosežete.

Postavitev opreme in nastavitve igrajo ključno vlogo pri vaši delovni drži. Naslednje teme opisujejo, kako optimizirati nastavitve opreme, da bi dosegli in obdržali dobro delovno držo.

- **Postavitev in pogled na monitor**

Računalniški monitor za udoben pogled postavite in namestite tako, da upoštevate naslednje elemente.

- **Razdalja gledanja:**

optimalne razdalje gledanja za monitorje merijo od 510 mm do 760 mm (20 do 30 palcev) in se lahko razlikujejo glede na osvetlitev okolja in čas. Drugačne razdalje gledanja lahko dosežete s ponovno postavitvijo monitorja ali spreminjanjem vaše drže ali položaja stola. Uporabljajte razdaljo, ki je vam najudobnejša.

- **Višina monitorja:**

monitor postavite, tako da boste imeli glavo in vrat v udobnem ter nevtralnem položaju (navpičnem oziroma vzravnem). Če monitor nima možnosti nastavitve višine, lahko pod njegov podstavek položite knjige ali druge trdne predmete, da bi dosegli želeno višino. Monitor postavite tako, da je vrh ekrana na ali rahlo pod višino vaših oči, ko udobno sedite. Vedno pa višino svojega monitorja optimizirajte tako, da vidni kot med vašimi očmi in sredino monitorja ustreza vašim zahtevam glede razdalje in udobnosti gledanja, kadar so vaše očne mišice sproščene.

- **Nagib:**

Nastavite nagib monitorja za kar najboljši prikaz vsebine ekrana in prilagoditev vaši drži glave in vratu.

- **Splošna lokacija:**

Monitor postavite tako, da se boste izognili bleščanju ali odsevom svetlobe na ekranu zaradi stropne osvetlitve ali oken.

Sledi nekaj dodatnih nasvetov za udoben pogled na monitor:

- uporabite primerno osvetlitev, ki ustreza vašemu delu;
- spremenite nastavitve svetlosti, kontrasta in slike (če so na voljo), da optimizirate sliko na zaslonu glede na vaše vizualne zahteve;
- zaslon monitorja naj bo čist, da se lahko osredotočite na vsebino.

Kakršna koli osredotočena in nepretrgana aktivnost je lahko utrujajoča za oči. Večkrat pogledajte stran od zaslona in se osredotočite na oddaljen predmet, s čimer se bodo vaše mišice sprostile. Če imate vprašanja glede utrujenih oči ali neudobnim gledanjem, se posvetujte s specialistom za vid.

---

## Kratki nasveti za zdrave delovne navade

Sledi skupek nekaterih pomembnih dejavnikov, ki pripomorejo k udobju in produktivnosti med uporabo računalnika.

- **Dobra drža se začne s pravilno postavitvijo opreme:**  
postavitve delovnega prostora in nastavitve računalniške opreme imata velik vpliv na vašo držo med uporabo računalnika. Preverite, ali ste optimizirali položaj in usmeritev vaše opreme glede na napotke v poglavju »Ureditev delovnega prostora« na strani **10** ; tako lahko vzdržujete udobno in produktivno držo. Prav tako preverite, ali ste izkoristili možnosti nastavitve računalniških komponent in pisarniškega pohištva ter si jih prilagodili glede na svoje zahteve sedaj in v prihodnosti, saj se z leti spreminjajo.
- **Rahle spremembe v drži lahko preprečijo neudobje:**  
Dalj časa ko sedite in delate z računalnikom, bolj pomembno je, da gledate na vašo držo pri tem. Izogibajte se temu, da bi dolgo ohranjali enako držo. Večkrat rahlo spremenite držo, s čimer se boste izognili morebitnim težavam. Izkoristite kakršne koli nastavitve, ki jih ponuja pisarniško pohištvo in oprema ter si tako prilagodite držo.
- **Kratki in redni odmori zagotavljajo zdravo delo z računalnikom:**  
Ker je uporaba računalnika predvsem statična dejavnost, je zelo pomembno, da med delom poskrbite za odmore. Redno vstajajte z vašega delovnega mesta, se raztegnite, pojdite po kozarec vode ali si na kakšen drug način oddahnite od dela z računalnikom. Kratek predah vašemu telesu da dobrodošlo spremembo drže in vam pomaga pri vzdrževanju udobnosti in produktivnosti pri delu, ki ga opravljate.

---

## Informacije o dostopnosti

Lenovo se zavezuje k omogočanju boljše dostopnosti do informacij in tehnologije ljudem s hibi. S tehnološkimi pripomočki lahko uporabniki dostopajo do informacij na način, ki najbolj ustreza njihovi hibi. Nekatere od teh tehnologij so že v sklopu vašega operacijskega sistema; druge lahko kupite pri prodajalcih ali si jih ogledate na: [https://lenovo.ssbartgroup.com/lenovo/request\\_vpat.php](https://lenovo.ssbartgroup.com/lenovo/request_vpat.php)



## Nastavljanje slike monitorja

V tem razdelku so na voljo informacije o funkcijah za prilagajanje slike na vašem monitorju.

### Uporaba uporabniških kontrolnikov

Na monitorju so štiri kontrolniki na sprednji plošči. Tipke za uporabniški nadzor poiščite s pomočjo navodil v poglavju »Priključki in kontrolniki na monitorju« na strani **2**. Z uporabniškimi kontrolniki lahko prilagodite nekatere nastavitve monitorja, ki so na voljo v glavnem meniju uporabniškega vmesnika.

- Gumb za preklop med načini / gumb »Nazaj«

Uporabite ga za preklop med načinom AIO (če uporabljate nameščen računalnik Tiny) in načinom DP (če uporabljate zunanji namizni računalnik). S tem gumbom se lahko tudi pomaknete nazaj in zaprete meni uporabniškega vmesnika.

- Gumb za pomik v levo

Uporabite ga za pomik v levo v meniju uporabniškega vmesnika.

- Gumb za pomik v desno / nastavev svetlosti

Uporabite ga za pomik v desno v uporabniškem vmesniku in nastavev svetlosti.

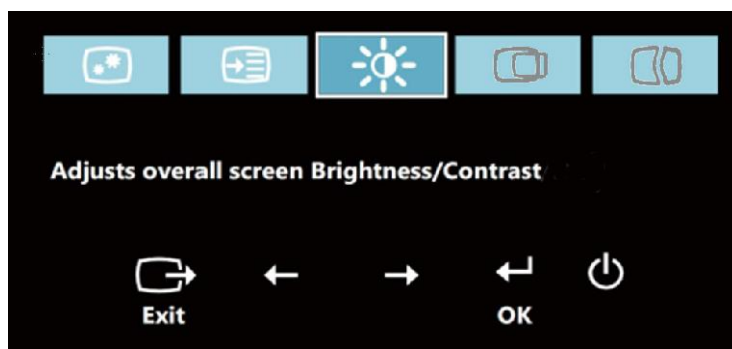
- Gumb za izbiranje / gumb za odpiranje menija

Uporabite ga za odpiranje glavnega menija uporabniškega vmesnika in izbiro možnosti.















### Uporaba kontrolnikov uporabniškega vmesnika

Do nastavitvev, ki jih lahko spreminjate z uporabniškimi kontrolniki, lahko dostopate v uporabniškem vmesniku, kot je prikazano na spodnji sliki.

Opomba: Ko preklopite na način AIO, monitor in majhen računalnik uporabljata isti gumb za vklop / izklop na monitorju, vendar če v BIOS računalnika Tiny omogočite napredni način varčevanja z energijo, lahko računalnik vklopite le z gumbom za vklop / izklop na računalniku.



Za uporabo kontrolnikov:

1. Pritisnite , da odprete glavni meni uporabniškega vmesnika.
2. Z gumbom  ali  se premikate med ikonami. Izberite ikono in pritisnite , da odprete funkcijo. Če je na voljo podmeni, se lahko med možnostmi premikate z gumbom  ali , nato pa pritisnite , da izberete želeno funkcijo. Z gumbom  ali  nastavite spremembe. Pritisnite , da shranite spremembe.
3. Pritisnite  za vrnitev skozi podmenije in izhod iz uporabniškega vmesnika.
4. Pritisnite gumb  in ga držite 10 sekund, da zaklenete uporabniški vmesnik. S tem preprečite nenamerne spremembe nastavitvev v uporabniškem vmesniku. Pritisnite gumb  in ga držite 10 sekund, da odklenete uporabniški vmesnik in omogočite spreminjanje nastavitvev v uporabniškem vmesniku.
5. Privzeto omogoči DDC / CI. Pritisnite gumb za izhod iz uporabniškega vmesnika, nato pa pritisnite gumb  in ga držite 5 sekund, da onemogočite / omogočite funkcijo DDC / CI. Na zaslonu se prikaže sporočilo »DDC / CI Disable« (DDC / CI onemogočen) ali »DDC / CI Enable« (DDC / CI omogočen).

## Uporaba priključkov USB

Na monitorju je šest priključkov USB. Priključke USB poiščite s pomočjo navodil v poglavju »Priključki in kontrolniki na monitorju« na strani **2**.

- Priključki USB 3.0

Na ta priključek priključite napravo s priključkom USB 2.0 ali USB 3.0, kot je tipkovnica, miška, optični bralnik ali tiskalnik.

Opomba: Dva priključka USB 3.0 na sprednji plošči lahko kot priključka USB 2.0 uporabite samo v teh primerih:

- Uporabljate računalnik Tiny, ki je nameščen na monitorju, kabel 3-v-1 pa je priključen na priključek USB 2.0 na računalniku.
  - Uporabljate zunanji namizni računalnik, kabel USB pa je priključen na priključek USB 2.0 na računalniku.
- Priključek za povezovanje zvezdišč USB 3.0








Uporabite ga za prenos signalov iz zunanjega namiznega računalnika v monitor.

## Uporaba zvoka






Na monitorju je samo en priključek za slušalke, ki se imenuje tudi priključek za zvok. Vhod za slušalke poiščite s pomočjo navodil v poglavju »Priključki in kontrolniki na monitorju« na strani **2**. Na priključek za slušalke lahko priključite slušalke. Ko prilagodite nastavitve zvoka, lahko slušalke uporabljate za poslušanje in snemanje zvoka. Nastavitve zvoka prilagodite tako:

1. Z desno tipko miške kliknite ikono za nastavev glasnosti v opravilni vrstici v spodnjem desnem kotu namizja. Izberite **Možnosti za nastavev glasnosti**. Odpre se pogovorno okno z možnostmi za nastavev glasnosti.
2. V območju **Zvočne naprave** izberite **TinyinOne22**.
3. Kliknite **Uporabi**, da shranite nastavev.

Razpredelnica 2-1: Funkcije uporabniškega vmesnika

Ikona uporabniškega vmesnika v glavnem meniju	Podmeni	Opis	Kontrolniki in nastavitve (DP)
 Brightness / Contrast (Svetlost / kontrast)	Brightness (Svetlost)	Nastavitev splošne svetlosti.	–            +
 Brightness / Contrast (Svetlost / kontrast)	Contrast (Kontrast)	Nastavitev razlike med svetlimi in temnimi območji.	–            +
 Image Properties (Lastnosti slike)	Input Signal (Vhodni signal) • AIO Mode (Način AIO)	Preklop med načinom AIO (če uporabljate nameščeni računalnik Tiny) in načinom DP (če uporabljate zunanji namizni računalnik). Uporaba vira z računalnika Tiny.	
 Image Properties (Lastnosti slike)	Input Signal (Vhodni signal) • DP	Uporaba vira s priključka DP na ločenem namiznem računalniku.	
 Image Properties (Lastnosti slike)	Color (Barva)	Sprememba intenzivnosti rdeče, zelene in modre. Prednastavitev <ul style="list-style-type: none"> <li>● Nevtralno</li> <li>● sRGB</li> <li>● Rdečkasto</li> <li>● Modrikasto</li> </ul> Po meri: <ul style="list-style-type: none"> <li>● Rdeča: poveča ali zmanjša nasičenost rdeče barve na sliki.</li> <li>● Zelena: poveča ali zmanjša nasičenost zelene barve na sliki.</li> <li>● Modra: poveča ali zmanjša nasičenost modre barve na sliki.</li> </ul>	
 Image Properties (Lastnosti slike)	Scaling (Merilo)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Prvotno razmerje Enako razmerje slike kot vhodni signal.</li> <li>● Polna Razširi sliko na celoten zaslon.</li> </ul>	
 Image Properties (Lastnosti slike)	Over Drive (Neposredna)	Vključeno Izklopljeno	

Razpredelnica 2-2: Funkcije uporabniškega vmesnika

Ikona uporabniškega vmesnika v glavnem meniju	Podmeni	Opis
 Options (Možnosti)	 Information (Informacije)	<p>Prikaz ločljivosti, stopnje osveževanja in podrobnosti o izdelku.</p> <p>Opomba: na tem zaslonu ne morete spreminjati nastavitvev.</p> <p>Tu je prikazan seznam jezikov, ki jih podpira monitor.</p>
 Options (Možnosti)	 Language (Jezik)	<p>Opomba: izbrani jezik vpliva samo na jezik uporabniškega vmesnika. Jezik ni uporabljen za nobeno programsko opremo, nameščeno v računalniku.</p>
 Options (Možnosti)	 Menu Position (Položaj menija) Default (Privzeto) Custom (Po meri)	<p>Položaj menija spremeni mesto menija na zaslonu.</p> <p>Vrnitev položaja menija na privzeto mesto.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Vodoravno: nastavitev vodoravnega položaja uporabniškega vmesnika.</li> <li>● Navpično: nastavitev navpičnega položaja uporabniškega vmesnika.</li> <li>● Shrani</li> </ul>
 Options (Možnosti)	 Factory Default (Tovarniške nastavitve)	<p>Ponastavitev nastavitvev monitorja na tovarniške nastavitve.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Prekliči</li> <li>● Ponastavitev</li> </ul>
 Options (Možnosti)	 Accessibility (Dostopnost)	<p>Nadzor nastavitvev gumbov in menija glede na zahteve dostopnosti.</p> <p> Hitrost ponavljanja pritiska gumba: Izberite ← ali →, da spremenite vrednost.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Izklopljeno</li> <li>● Privzeto</li> <li>● Počasi</li> </ul> <p> Časovna omejitev menija: Nastavi, kako dolgo bo zaslonski meni ostal dejaven po zadnjem pritisku na gumb.</p>
 Exit (Izhod)		Izhod iz glavnega menija

## Izbira podprtega načina prikaza

Način prikaza, ki ga uporablja monitor, upravljate v računalniku, zato podrobnosti o spreminjanju načinov prikaza poiščite v dokumentaciji računalnika.

Ko spremenite način prikaza, se bodo morda spremenili tudi velikost, položaj in oblika slike. To je običajno, sliko pa lahko ponovno nastavite s samodejno nastavitvijo slike in kontrolniki.

V nasprotju z monitorji CRT, ki za zmanjšanje migetanja potrebujejo visoko hitrost osveževanja, je tehnologija ploskih zaslonov LCD že po zasnovi brez migetanja.

**Opomba:** če je vaš sistem prej uporabljal CRT monitor in je trenutno nastavljen tako, da prikazuje sliko izven obsega tega monitorja, boste morda morali ponovno priključiti CRT monitor, dokler sistema ne nastavite ustrezno; privzeta ločljivost monitorja je 1920 x 1080 pri 60 Hz.

Spodaj prikazani načini prikaza so bili optimizirani v tovarni.

*Razpredelnica 2-3: Tovarniško nastavljeni načini prikaza*

Naslavljanje	Hitrost osveževanja
640 x 350	70Hz
640 x 480	60 Hz, 66 Hz, 72 Hz, 75 Hz
720 x 400	70Hz
800 x 600	60 Hz, 70 Hz, 75 Hz
1024 x 768	60 Hz, 70 Hz, 75 Hz
1152 x 864	75Hz
1280 x 768	60Hz
1280 x 800	60Hz
1280 x 1024	60 Hz, 70 Hz, 75 Hz
1366 x 768	60Hz
1440 x 900	60 Hz, 75 Hz
1600 x 1200	60 Hz, 70 Hz, 75 Hz
1680 x 1050	60Hz
1920 x 1080	R60 Hz

## Razumevanje upravljanja z energijo

Upravljanje z energijo se sproži, ko računalnik zazna, da določen čas niste uporabljali miške ali tipkovnice. V spodnji razpredelnici je opisanih nekaj stanj.

Za optimalno učinkovitost izklopite monitor na koncu vsakega delovnega dne ali kadar pričakujete, da ga podnevi dalj časa ne boste uporabljali.

*Razpredelnica 2-4: Indikator napajanja*

Stanje	Indikator napajanja	Zaslon	Obnovitev delovanja	Skladnost
Vklopljeno	Neprekinjeno sveti zeleno (Način AIO / DP)	Običajen		
Stanje pripravljeno / suspenza	Utripa zeleno (Način AIO) Neprekinjeno sveti oranžno (DP)	Prazen	Pritisnite gumb ali premaknite miško. Slika se bo morda prikazala šele čez nekaj časa. Opomba: stanje pripravljenosti se vklopi tudi, kadar iz videoizhoda ni slike.	ENERGY STAR
Izklopljeno	Izklopljeno (Način AIO / DP)	Izklopljeno	Za vklop pritisnite gumb za vklop / izklop. Slika se bo morda prikazala šele čez nekaj časa.	ENERGY STAR

---

## Nega monitorja

Monitor pred vzdrževanjem zmeraj izključite.

### **Nikoli:**

- Ne uporabljajte vode ali druge tekočine neposredno na monitorju.
- Ne uporabljajte topil ali abrazivnih sredstev.
- Ne uporabljajte vnetljivih sredstev za čiščenje monitorja ali drugih električnih naprav.
- Se ne dotikajte zaslona monitorja z ostrimi ali abrazivnimi predmeti. Tako lahko nepopravljivo poškodujete zaslon.
- Ne uporabljajte čistil, ki vsebujejo antistatična sredstva ali podobne aditive. Tako lahko poškodujete zaščitni premaz zaslona.

### **Vedno:**

- Rahlo navlažite mehko krpo z vodo in jo uporabite za nežno čiščenje ohišja in zaslona monitorja.
- Odstranite mast ali prstne odtise z vlažno krpo in malo blagega detergenta.

## 3. poglavje Referenčne informacije

V tem poglavju najdete informacije o razstavljanju monitorja, tehnične podatke monitorja, navodila za ročno namestitev gonilnika monitorja, informacije o odpravljanju težav ter informacije o servisu.

### Razstavljanje monitorja

Pri razstavljanju monitorja upoštevajte spodnjih pet korakov v vrstnem redu, ki so navedeni:

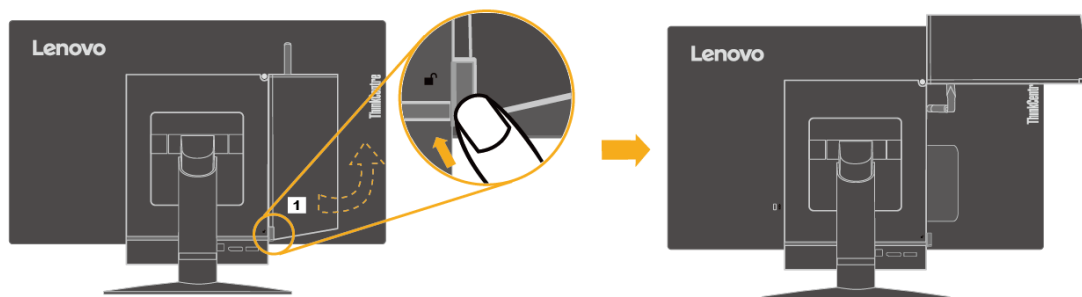
1. korak: Odstranite kabljsko ključavnico Kensington (izbirno).
2. korak: Odstranite anteno Wi-Fi na zadnji strani (izbirno).
3. korak: Odstranite računalnik Tiny.
4. korak: odstranite stojalo za monitor z vsemi funkcijami

#### 1. korak: Odstranite kabljsko ključavnico Kensington (izbirno).

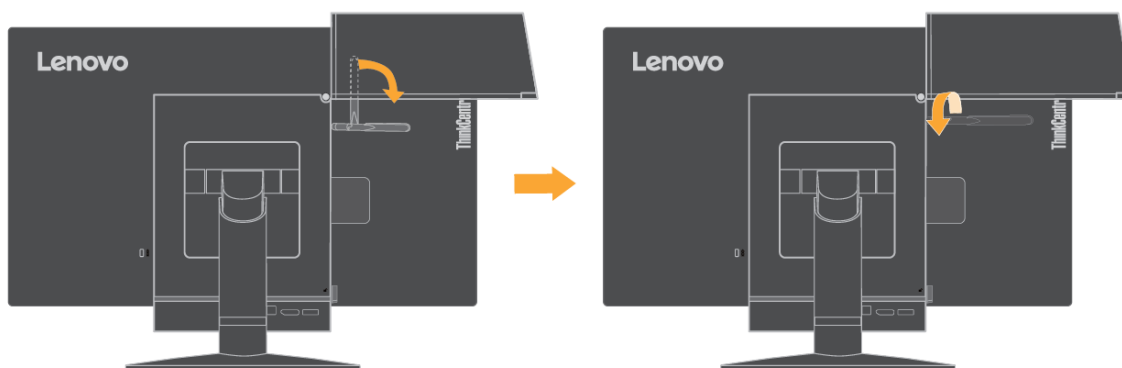
S ključem kabljske ključavnice Kensington odklenite ključavnico, ki je nameščena na zadnji plošči računalnika.

#### 2. korak: Odstranite anteno Wi-Fi na zadnji strani (izbirno).

4. Pritisnite na pokrovček kabla 1, da ga odprete. Nato zavrtite pokrovček kabla, kot je prikazano na sliki, v odprti položaj.

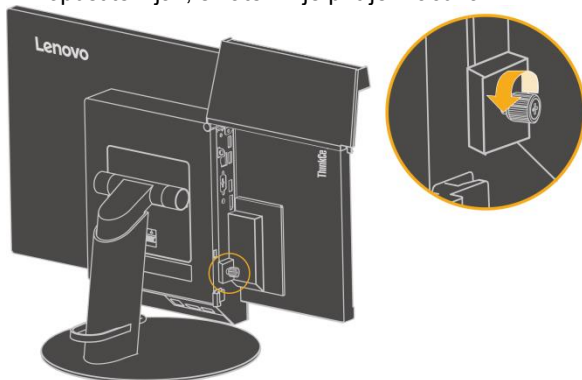


5. Anteno Wi-Fi na zadnji strani zavrtite navzdol pod približnim kotom 90°. Nato zgrabite debelejši del antene Wi-Fi na zadnji strani in jo odvijte iz računalnika.

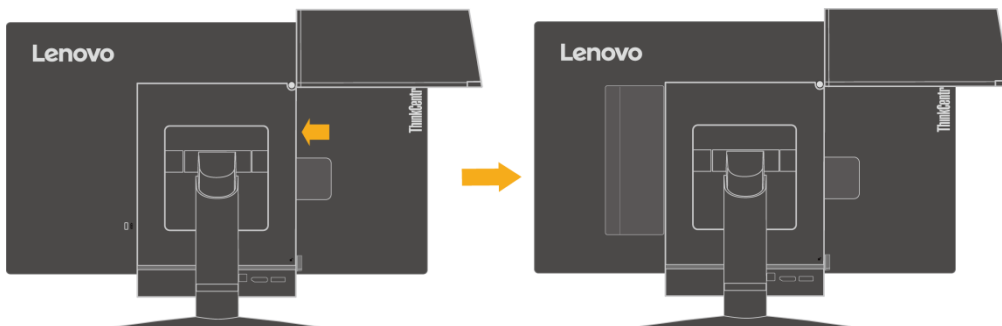


### 3. korak: Odstranite računalnik Tiny.

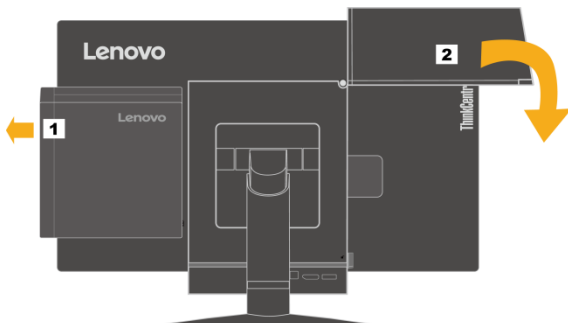
1. Popustite vijak, s katerim je pritrjen računalnik.



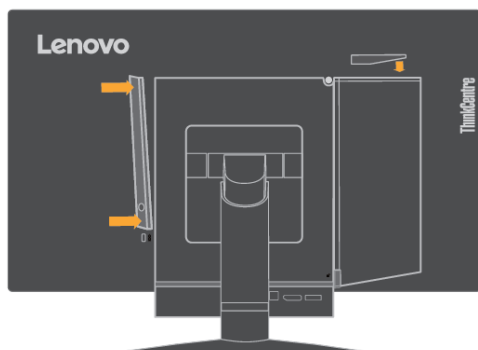
2. Protisnite na računalnik z zadnje strani, kot je prikazano na sliki, da ga povsem odklopite s kabla »3 v 1«.



3. Izvlecite računalnik iz ležišča za računalnik. Nato zavrtite pokrovček kabla, kot je prikazano na sliki, v zaprti položaj.



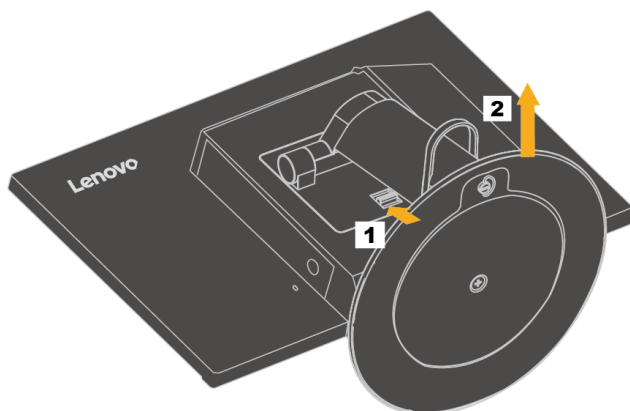
4. Če sta na voljo dva okrasna pokrova v ležišču računalnik, jih vstavite v ustrezni reži.





#### 4. korak: odstranite stojalo za monitor z vsemi funkcijami

1. Na mizo ali ravno površino postavite mehko in čisto brisačo ali krpo. Monitor zgrabite ob straneh in ga nežno položite tako, da je zaslon obrnjen proti površini, pokrov pa proti vam.
2. Potisnite zapah navzgor, kot je prikazano na sliki. Nato zasučite stojalo monitorja navzgor, da ga odstranite.



3. Če želite monitor namestiti na steno, namestite montažni nosilec VESA, ki ga lahko naročite pri podjetju Lenovo.

## Tehnični podatki monitorja

Razpredelnica 3-1: Tehnični podatki monitorja za model 10LK-PAR6-WW

Mere	Višina Globina Širina	356 mm (14,02 palcev) 251 mm (9,88 palcev) 489 mm (19,25 palcev)
Stojalo	Nagib	Razpon: -5° / +35°
Stojalo	Nagib levo / desno	Razpon: -45°, +45°
Stojalo	Dvig	Razpon: 110,0 mm
Nosilec VESA	Podprt	100 mm
Slika	Vidna velikost slike Največja višina Največja širina Razdalja med slikovnimi pikami	546 mm (21,5 palcev) 284 mm (11,20 palev) 485 mm (19,08 palev) 0,248 mm (V) x 0,248 mm (N)
Vhodna moč  Poraba energije Opomba: vrednosti porabe energije so za monitor in vir napajanja skupaj.	Vhodna napetost Največji vhodni tok Največja poraba Običajna poraba V pripravljenosti / onemogočen Izklopljeno	20 V enosmerne napetosti 4,5 A 35 W 47,7 kWh ≤ 1,2 W ≤ 0,5 W
Videovhod (digitalni)	Vmesnik  Vodoravno naslavljanje Navpično naslavljanje Takt	DP 1920 slikovnih pik (največ) 1080 črt (največ) 10,8 Gb / s (največ)
Komuniciranje	VESA DDC	CI
Test višine	Delovanje	16404,2 ft
Podprti načini prikaza (standardni načini VESA so med zapisanimi vrednostmi)	Vodoravna frekvenca Navpična frekvenca Privzeta ločljivost	DP: 30 - 83 kHz 30 - 75 Hz 1920 x 1080 pri 60 Hz
Temperatura	Delovanje Skladiščenje Transport	0 - 40 °C (32 - 104 °F) -20 - 60 °C (-4 - 140 °F) -20 - 60 °C (-4 - 140 °F)
Vlažnost	Delovanje Skladiščenje Transport	8 do 80 % Od 10 do 90% Od 10 do 90%

## Odpravljanje Težav

Če imate z nastavljanjem ali uporabo monitorja težave, jih morda lahko odpravite sami. Preden pokličete prodajalca ali podjetje Lenovo, poskusite izvesti ukrepe, ki jih predlagamo za posamezne težave.

Razpredelnica 3-2: Odpravljanje težav

Težava	Možen vzrok	Priporočen ukrep	Referenca
Na zaslonu se izpiše »Izven obsega«, indikator vklopa pa utripa modro.	Sistem je nastavljen na način prikaza, ki ga monitor ne podpira.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Če ste zamenjali star monitor, ga znova priključite in nastavite način prikaza, ki je znotraj navedenega obsega vašega novega monitorja.</li><li>● Če uporabljate operacijski sistem Windows®, ga znova zaženite v varnem načinu in nato izberite podprt način prikaza za vaš novi monitor.</li><li>● Če težave s tem niste odpravili, se obrnite na center za podporo strankam.</li></ul>	»Izbira podprtega načina prikaza« na strani <b>16</b>
Kakovost slike ni sprejemljiva.	Kabel za videosignal ni popolnoma priključen na monitor ali računalnik.	Prepričajte se, da je kabel za videosignal dobro priključen na računalnik in monitor.	»Nameščanje monitorja« na strani <b>3</b>
Kakovost slike ni sprejemljiva.	Nastavitve barv so morda napačne.	Izberite drugo nastavitve barv v zaslonem meniju.	»Nastavljanje slike monitorja« na strani <b>12</b>
Kakovost slike ni sprejemljiva.	Funkcija samodejne nastavitve ni bila izvedena.	Izvedite samodejno nastavitve slike.	»Nastavljanje slike monitorja« na strani <b>12</b>
Indikator napajanja ne sveti, na zaslonu pa ni slike.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Stikalo za vklop monitorja ni vklopljeno.</li><li>● Napajalni kabel je slabo priključen ali je izključen.</li><li>● V vtičnici ni elektrike.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Prepričajte se, da je napajalni kabel pravilno priključen.</li><li>● Prepričajte se, da je v vtičnici elektrika.</li><li>● Vklopite monitor.</li><li>● Poskusite uporabiti drug napajalni kabel.</li><li>● Poskusite uporabiti drugo električno vtičnico.</li></ul>	»Nameščanje monitorja« na strani <b>3</b>

Razpredelnica 3-2: Odpravljanje težav (nadaljevanje)









Težava	Možen vzrok	Priporočen ukrep	Referenca
Zaslon je prazen, indikator napajanja pa sveti neprekinjeno oranžno ali utripa zeleno	Monitor je v stanju pripravljenosti / onemogočen	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Za obnovitev delovanja pritisnite kateri koli gumb ali premaknite miško.</li> <li>● Preverite nastavitve možnosti napajanja v računalniku.</li> </ul>	»Razumevanje upravljanja z energijo« na strani <b>16</b>
Indikator napajanja sveti zeleno, na zaslonu pa ni slike.	Kabel za videosignal je slabo priključen oz. je izključen iz računalnika ali monitorja.	Prepričajte se, da je kabel za videosignal pravilno priključen.	»Nameščanje monitorja« na strani <b>3</b>
Indikator napajanja sveti zeleno, na zaslonu pa ni slike.	Svetlost in kontrast monitorja sta nastavljena na najnižjo vrednost.	V meniju uporabniškega vmesnika nastavite svetlost in kontrast.	»Nastavljanje slike monitorja« na strani <b>12</b>
Ena ali več slikovnih pik je temnih	To je značilnost tehnologije LCD in ni napaka na zaslonu LCD.	Če manjka več kot pet slikovnih pik, se obrnite na center za podporo strankam.	»Storitve in podpora« na strani <b>30</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Črte so nerazločne oz. slika je zamegljena.</li> <li>● Vodoravne ali navpične črte po celotni sliki.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Nastavitev slike ni bila optimizirana</li> <li>● Nastavitve zaslona v računalniku niso bile optimizirane.</li> </ul>	Spremenite ločljivost v vašem računalniku, da se bo ujemala s privzeto ločljivostjo monitorja, ki je: 1920 x 1080 pri 60 Hz.	»Nastavljanje slike monitorja« na strani <b>12</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Črte so nerazločne oz. slika je zamegljena.</li> <li>● Vodoravne ali navpične črte po celotni sliki.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Nastavitev slike ni bila optimizirana</li> <li>● Nastavitve zaslona v računalniku niso bile optimizirane.</li> </ul>	Izvedite samodejno nastavitev slike. Izvedite ročno nastavitev slike, če samodejna ne pomaga.	»Izbira podprtega načina prikaza« na strani <b>16</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Črte so nerazločne oz. slika je zamegljena.</li> <li>● Vodoravne ali navpične črte po celotni sliki.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Nastavitev slike ni bila optimizirana</li> <li>● Nastavitve zaslona v računalniku niso bile optimizirane.</li> </ul>	Ko delate s privzeto ločljivostjo lahko napravite dodatne izboljšave s spreminjanjem nastavitve DPI (Dots per Inch – Pik na palec) na računalniku.	Glejte razdelek »Dodatno« v nastavitvah zaslona v računalniku.
Ob preklopu na dvojni način slika ni sprejemljiva.	Za posamezni način ni nastavljena optimalna ločljivost.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Za optimiziranje delovanja dveh zaslonov uporabite programsko opremo ThinkVision® Duo</li> <li>● Ročno prilagodite ločljivost grafične kartice</li> </ul>	»Uporaba uporabniških kontrolnikov« na strani <b>12</b>

---

## Ročna nastavitve slike

Če s samodejno nastavitvijo slike ne nastavite želene slike, izvedite ročno nastavitve slike.

**Opomba:** monitor naj bo vklopljen približno 15 minut, da se ogreje.

1. Pritisnite  na dnu monitorja, da odprete meni uporabniškega vmesnika.
2. Z gumbom  ali  izberite  in pritisnite , da jo odprete.
3. Z gumbom  ali  izberite možnost prilagajanja takta in faze.
  - **Takt** (frekvenca slikovnih pik) prilagodi število optično prebranih slikovnih pik z enim vodoravnim pregledom. Zaslona prikaže navpične črte, širina slike pa ni pravilna, če je frekvenca nepravilna.
  - **Faza** prilagodi fazo signala takta slikovnih pik. Zaradi nepravilno nastavljenih faze se lahko pri svetli sliki pojavijo vodoravne motnje.
4. Ko slika ni več popačena, shranite nastavitvi takta in faze.
5. Pritisnite , da zaprete meni uporabniškega vmesnika.

## Ročna namestitve gonilnika monitorja

Spodaj so opisani koraki za ročno namestitve gonilnikov za monitor za operacijske sisteme Microsoft® Windows 7, Microsoft Windows 8, Microsoft Windows 8.1 in Microsoft Windows 10.

### Nameščanje gonilnikov monitorja v sistemu Windows 7

Če želite uporabiti funkcijo Plug and Play v sistemu Microsoft Windows 7, upoštevajte ta navodila:

**Opomba:** če želite uporabiti funkcijo Plug in Play v sistemu Windows 7, morate prenesti datoteko s CD-ja z referencami in gonilniki.

1. Izklopite računalnik in vse priključene naprave.
2. Preverite, ali je monitor pravilno priključen.
3. Vključite monitor in nato še računalnik. Počakajte, da računalnik zažene operacijski sistem Windows 7.
4. Odprite okno **Display Properties (Lastnosti zaslona)**, tako da kliknete **Start, Control Panel (Nadzorna plošča)** in ikono **Hardware and Sound (Strojna oprema in zvok)**.
5. Kliknite ikono **Display (Zaslona)**.
6. Kliknite gumb **Adjust Resolution (Prilagajanje ločljivosti)**.
7. Kliknite na gumb **Advanced Settings (Dodatne nastavitve)**.
8. Kliknite zavihek **Monitor**.
9. Kliknite gumb **Properties (Lastnosti)**.
10. Kliknite zavihek **Driver (Gonilnik)**.
11. Odprite okno »**Update Driver Software-Generic PnP Monitor**« (»**Posodobitev programske opreme – Generic PnP Monitor**« ), tako da kliknete **Update Driver (Posodobi gonilnik)** in nato gumb »**Browse my computer for driver software**« (»**Prebrskaj računalnik in poišči programsko opremo**«).
12. Izberite »**Let me pick from a list of device drivers on my computer**« (»**Dovoli mi, da izberem na seznamu programske opreme v**

**računalniku »).**

13. Vstavite CD Lenovo Monitor v pogon CD in kliknite gumb **Have Disk (Imam disk)**.
14. Kliknite gumb **Browse (Prebrskaj)** in pojdite do naslednjega imenika:  
X:\Monitor Drivers (kjer črka X označuje črko vašega CD-pogona).
15. Izberite datoteko »**TinyinOne22.inf**« in kliknite gumb **Open (Odpri)**. Kliknite gumb **OK (V redu)**.
16. Izberite **ThinkCentre Tiny-in-One 22** in kliknite **Next (Naprej)**. Datoteke bodo kopirane s CD-ja na pogon trdega diska.
17. Zaprite vsa odprta okna in odstranite CD.
18. Znova zaženite računalnik.

Računalnik bo samodejno izbral največjo hitrost osveževanja in ustrezne profile za ujemanje barv.

Opomba: za razliko od monitorjev CRT pri monitorjih LCD višja hitrost osveževanja ne izboljša kakovosti slike. Lenovo priporoča, da uporabljate ločljivost 1920 x 1080 pri hitrosti osveževanja 60 Hz ali 640 x 480 pri hitrosti osveževanja 60 Hz.

#### **Nameščanje gonilnikov monitorja v sistemu Windows 8**

Če želite uporabiti funkcijo Plug and Play v sistemu Microsoft Windows 8, upoštevajte ta navodila:

**Opomba:** za uporabo funkcije **Plug and Play** v Windows 8 boste morali prenesti datoteko s CD-ja z referenčnimi dokumenti in gonilniki.

1. Izklopite računalnik in vse priključene naprave.
2. Preverite, ali je monitor pravilno priključen.
3. Vključite monitor in nato še računalnik. Počakajte, da računalnik zažene operacijski sistem Windows 8.
4. Na **Desktop (namizju)** premaknite miško v spodnji desni kot zaslona in izberite **Settings (Nastavitve)**, dvokliknite **Control Panel (Nadzorna plošča)** in ikono **Hardware and Sound (Strojna oprema in zvok)** ter nato kliknite **Display (Zaslon)**.
5. Kliknite zavihek **Change the display settings (Spremenite nastavitve zaslona)**.
6. Kliknite ikono **Advanced Settings (Dodatne nastavitve)**.
7. Kliknite zavihek **Monitor**.
8. Kliknite gumb **Properties (Lastnosti)**.
9. Kliknite zavihek **Driver (Gonilnik)**.
10. Kliknite **Update Driver (Posodobi gonilnik)** in nato Prebrskaj računalnik in poišči programsko opremo.
11. Izberite da izberem na seznamu programske opreme v računalniku.
12. Kliknite gumb **Have Disk (Imam disk)**. Kliknite gumb **Browse (Prebrskaj)** in pojdite do naslednjega imenika:  
X:\Monitor Drivers (kjer črka X označuje črko vašega CD-pogona).
13. Izberite datoteko »**TinyinOne22.inf**« in kliknite gumb **Open (Odpri)**. Kliknite gumb

**OK (V redu).**

14. Izberite **ThinkCentre Tiny-in-One 22** in kliknite **Next (Naprej)**. Datoteke bodo kopirane s CD-ja na pogon trdega diska.

15. Zaprite vsa odprta okna in odstranite CD.

16. Znova zaženite računalnik. Sistem bo samodejno izbral največjo hitrost osveževanja in ustrezne profile za ujemanje barv.

Računalnik bo samodejno izbral največjo hitrost osveževanja in ustrezne profile za ujemanje barv.

**Opomba:** za razliko od monitorjev CRT pri monitorjih LCD višja hitrost osveževanja ne izboljša kakovosti slike. Lenovo priporoča, da uporabljate ločljivost 1920 x 1080 pri hitrosti osveževanja 60 Hz ali 640 x 480 pri hitrosti osveževanja 60 Hz.

### Nameščanje gonilnikov monitorja v sistemu Windows 8.1

Gonilnik naprave v sistemu Microsoft Windows 8.1 namestite tako:

**Opomba:** Če želite uporabiti funkcijo **Plug and Play** v sistemu Windows 8.1, morate prenesti datoteke s CD-ja Lenovo Monitor.

1. Izklopite računalnik in vse priključene naprave.
2. Preverite, ali je monitor pravilno priključen.
3. Vključite monitor in nato še računalnik. Počakajte, da računalnik zažene operacijski sistem Windows 8,1.
4. Na **Desktop (namizju)** premaknite miško v spodnji desni kot zaslona in izberite **Settings (Nastavitve)**, dvokliknite **Control Panel (Nadzorna plošča)** in ikono **Hardware and Sound (Strojna oprema in zvok)** ter nato kliknite **Display (Zaslon)**.
5. Kliknite zavihek **Change the display settings (Spremenite nastavitve zaslona)**.
6. Kliknite ikono **Advanced Settings (Dodatne nastavitve)**.
7. Kliknite zavihek **Monitor**.
8. Kliknite gumb **Properties (Lastnosti)**.
9. Kliknite zavihek **Driver (Gonilnik)**.
10. Kliknite **Update Driver (Posodobi gonilnik)** in nato Prebrskaj računalnik in poišči programsko opremo.
11. Izberite da izberem na seznamu programske opreme v računalniku.
12. Kliknite gumb **Have Disk (Imam disk)**. Kliknite na gumb **Browse (Prebrskaj)** in poiščite naslednji imenik:  
X:\Monitor Drivers (kjer črka X označuje črko vašega CD-pogona).
13. Izberite datoteko »**TinyinOne22.inf**« in kliknite gumb **Open (Odpri)**. Kliknite gumb **OK (V redu)**.
14. Izberite **ThinkCentre Tiny-in-One 22** in kliknite **Next (Naprej)**. Datoteke bodo kopirane s CD-ja na pogon trdega diska.
15. Zaprite vsa odprta okna in odstranite CD.
16. Znova zaženite računalnik. Sistem bo samodejno izbral največjo hitrost osveževanja in ustrezne profile za ujemanje barv.

Računalnik bo samodejno izbral največjo hitrost osveževanja in ustrezne profile za ujemanje barv.

**Opomba:** za razliko od monitorjev CRT pri monitorjih LCD višja hitrost osveževanja ne izboljša kakovosti slike. Lenovo priporoča uporabo ločljivosti 1920 × 1080 pri hitrosti osveževanja 60 Hz ali ločljivosti 640 × 480 pri hitrosti osveževanja 60 Hz.



## **Namestitev gonilnika monitorja v Windows 10**

Gonilnik naprave v sistemu Microsoft Windows 10 namestite tako:

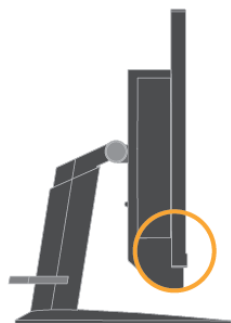
Opomba: Če želite uporabiti funkcijo Plug and Play v sistemu Windows 10, morate prenesti datoteke s CD-ja Lenovo Monitor.

1. Izklopite računalnik in vse priključene naprave.
2. Preverite, ali je monitor pravilno priključen.
3. Vključite monitor in nato še računalnik. Počakajte, da računalnik zažene operacijski sistem Windows 10.
4. Na **Desktop (namizju)** premaknite kazalec miške na majhno ikono okna v zgornjem levem delu zaslona in jo kliknite z desno tipko, izberite **Control Panel (Nadzorna plošča)**, dvokliknite ikono **Hardware and Sound (Strojna oprema in zvok)** in nato kliknite **Display (Zaslon)**.
5. Kliknite zavihek **Change the display settings (Spremenite nastavitve zaslona)**.
6. Kliknite ikono **Advanced Settings (Dodatne nastavitve)**.
7. Kliknite zavihek **Monitor**.
8. Kliknite gumb **Properties (Lastnosti)**.
9. Kliknite zavihek **Driver (Gonilnik)**.
10. Kliknite **Update Driver (Posodobi gonilnik)** in nato Prebrskaj računalnik in poišči programsko opremo.
11. Izberite da izberem na seznamu programske opreme v računalniku.
12. Kliknite gumb **Have Disk (Imam disk)**. Kliknite na gumb **Browse (Prebrskaj)** in poiščite naslednji imenik:  
X:\Monitor Drivers (kjer črka X označuje črko vašega CD-pogona).
13. Izberite datoteko »**TinyinOne22.inf**« in kliknite gumb Open (Odpri). Kliknite gumb OK (V redu).
14. Izberite **ThinkCentre Tiny-in-One 22 in kliknite Next (Naprej)**. Datoteke bodo kopirane s CD-ja na pogon trdega diska.
15. Zaprite vsa odprta okna in odstranite CD.
16. Znova zaženite računalnik. Sistem bo samodejno izbral največjo hitrost osveževanja in ustrezne profile za ujemanje barv.

## Informacije o servisu

### Številke izdelka

Številka izdelka vašega monitorja je nameščena na stranskem delu okvirja prikazovalnika, kot je prikazano spodaj.



### Odgovornosti uporabnika

Garancija ne velja za izdelek, ki je bil poškodovan zaradi nesreče, nepravilne uporabe, zlorabe, nepravilne namestitve, uporabe izven sklada s specifikacijami in navodili, naravne ali osebne nesreče ter za nestrokovne posege, popravila ali spremembe.

Sledi nekaj primerov napačne uporabe ali zlorabe, ki jih garancija ne krije:

- Zapečene slike na zaslonu monitorja. Zapečene slike preprečimo z uporabo premikajočega ohranjevalnika zaslona ali upravljanjem z energijo.
- Fizična škoda na pokrovih, okvirju, stojalu in kabljih.
- Praske ali luknje na zaslonih monitorjev.
- Obračanje monitorja v načinu AIO.

### Pridobivanje dodatne pomoči

Če težave še vedno ne morete rešiti, se obrnite na center za podporo strankam. Podatke za stik s centrom za podporo strankam najdete v dodatku A v poglavju »Storitve in podpora« na strani **30**.

### Servisni deli

Spodaj navedeni deli so na voljo servisom družbe Lenovo ali pooblaščenim prodajalcem družbe Lenovo za podporo reklamacijam v okviru garancije. Deli so samo za servisno rabo. V spodnji razpredelnici so prikazane informacije za model 10LK-PAR6-WW.

*Razpredelnica 3-3: Seznam servisnih delov*

FRU (na terenu zamenljiva enota) Številka dela	Opis	barva	Vrsta izdelka (Machine Type Model - MTM)
00PC071	Monitor Tiny-in-One 22 (22-palčni monitor, DP in vrata »3 v 1«)	Vranje črna	10LK-PAR6-WW
54Y8966	Napajalnik 90 W (skupni za DT in AIO, 90 W s CMN)		
00PC072	Monitor Tiny-in-One 22 - stojalo on podstavek, ki ju lahko stranka zamenja sama	Vranje črna	10LK-PAR6-WW

---

## Dodatek A Storitve in podpora

Spodnje informacije opisujejo tehnično podporo, ki je na voljo za izdelek med garancijskim obdobjem ali v celotni življenjski dobi izdelka. Za polno razlago garancijskih pogojev glejte Izjava podjetja Lenovo o omejeni garanciji.

---

### Registracija izdelka

Registrirajte izdelek, da boste dobivali posodobljene informacije o storitvah in podpori za izdelke ter brezplačno ali cenejšo računalniško dodatno opremo. Obiščite:  
<http://www.lenovo.com/support>

---

### Tehnična podpora v spletu

Spletna tehnična podpora je na voljo v času življenjske dobe vašega izdelka, in sicer prek spletne strani za podporo Lenovo na naslovu <http://www.lenovo.com/support>

V garancijskem obdobju je na voljo tudi pomoč pri zamenjavi izdelka ali menjavi okvarjenih sestavnih delov. Poleg tega boste morda upravičeni do lokalnega servisa, če je izdelek nameščen v računalniku Lenovo. Predstavnik za tehnično pomoč vam lahko pomaga izbrati najboljšo možnost.

---

### Telefonska tehnična pomoč

Podpora za namestitvev in konfiguracijo v centru za podporo strankam bo ukinjena ali na voljo proti plačilu. Lenovo lahko po lastni izbiri v 90 dneh po umiku izdelka s trga ponudi dodatno podporo, vključno s postopki za pomoč pri namestitvi proti enotnemu plačilu.

Predstavniku za tehnično podporo poskusite posredovati čim več teh podatkov:

- naziv izdelka
- številka izdelka
- dokazilo o nakupu
- izdelovalec, model, serijska številka, in navodila za uporabo računalnika
- točno prepisano sporočilo o napaki (če obstaja)
- opis težave
- informacije o strojni in programski opremi vašega sistema

Če je možno, bodite pri računalniku. Predstavnik za tehnično podporo vas bo med klicem morda vodil skozi težavo.

### Seznam telefonskih števil po svetu

Telefonske številke se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. Najnovejši seznam telefonskih števil najdete na spletnem mestu <http://www.lenovo.com/support/phone>

<b>Država ali regija</b>	<b>Telefonska številka</b>
Afrika	Afrika: +44 (0) 1475-555-055 Južna Afrika: +27-11-3028888 in 0800110756 Osrednja Afrika: Obrnite se na najbližjega poslovnega partnerja družbe Lenovo
Argentina	0800-666-0011 (španščina)
Avstralija	131-426 (angleščina)
Avstrija	Garancijske storitve in podpora: 01-211-454-610 (nemščina)
Belgija	Garancijske storitve in podpora: 02-225-3611 (nizozemščina, francoščina)
Bolivija	0800-10-0189 (španščina)
Brazilija	Regija Sao Paulo: (11) 3889-8986 Zunaj regije Sao Paulo: 0800-701-4815 (brazilska portugalščina)
Brunej	801-1041 (angleščina, malajščina)
Kanada	Toronto: 416-383-3344 Zunaj Toronta: 1-800-565-3344 (angleščina, francoščina)
Čile	Brezplačno: 188-800-442-488 800-361-213 (španščina)
Kitajska	86-10-58851110 800-990-8888 (mandarinščina)
Kitajska (Hongkong SAR)	(852)3071-3561 (kantonščina, angleščina, mandarinščina)
Kitajska (Macao SAR)	Komercialni osebni računalnik ThinkCentre: 795-9892 Večpredstavnostni osebni računalnik za domačo rabo: 0800-336 (kantonščina, angleščina, mandarinščina)
Kolumbija	1-800-912-3021 (španščina)
Kostarika	0-800-011-1029 (španščina)
Hrvaška	0800-0426
Ciper	+357-22-841100
Češka republika	+420-2-7213-1316
Danska	Garancijske storitve in podpora: 7010-5150 (danščina)
Dominikanska republika	1-866-434-2080 (španščina)
Ekvador	1-800-426911 (španščina)
Egipt	+202-35362525
Salvador	800-6264 (španščina)
Estonija	+372 6776793 +372 66 00 800
Finska	Garancijske storitve in podpora: +358-800-1-4260 (finščina)
Francija	Garancijske storitve in podpora (strojna oprema): 0810-631-213 Garancijske storitve in podpora (programska oprema): 0810-631-020 (francoščina)
Nemčija	Garancijske storitve in podpora: 01805-00-46-18 (nemščina)
Grčija	+30-210-680-1700
Gvatemala	1800-624-0051 (španščina)
Honduras	Tegucigalpa: 232-4222 San Pedro Sula: 552-2234 (španščina)
Madžarska	+36-1-382-5716 +36-1-382-5720 (angleščina, madžarščina)
Indija	1800-425-2666 +91-80-2535-9182 (angleščina)
Indonezija	021 5238 823 Samo lokalne številke: 001-803-606-282 DID (Direct Inward Dialing, storitev neposrednega izbiranja): +603 8315 6859 (angleščina, indonezijščina)
Irska	Garancijske storitve in podpora: 01-881-1444 (angleščina)
Izrael	Servisni center Givat Shmuel: +972-3-531-3900 (hebrejščina, angleščina)

Država ali regija	Telefonska številka
Italija	Garancijske storitve in podpora: +39-800-820094 (italijanščina)
Japonska	Brezplačno: 0120-20-5550 Mednarodno: +81-46-266-4716 Na zgornje številke se bo oglasil odzivnik v japonščini. Za telefonsko podporo v angleščini počakajte, da se po končanem predvajanju odzivnika v japonščini oglasi operater. Prosim, recite »English support please (Prosim za podporo v angleščini)« in vaš klic bo prevzel angleško govoreči operater. Programska oprema računalnika: 0120-558-695 Prekomorski klici: +81-44-200-8666 (japonščina)
Kazahstan	Klicni center: +77273231427 (standardna tarifa) (ruščina, angleščina)
Kraljevina Savdska Arabija	800 85 000 52 (standardna tarifa)
Koreja	1588-6782 (korejščina)
Latvija	+371 7070360
Litva	+370 5 278 66 00
Luksemburg	+352-360-385-343 (francoščina)
Malezija	Samo lokalne številke: 1800-88-1889 DID: +603 8315 6855 (angleščina, malajščina)
Malta	+35621445566
Mehika	001-866-434-2080 (španščina)
Bližnji vzhod	+44 (0)1475-555-055
Nizozemska	+31-20-514-5770 (nizozemščina)
Nova Zelandija	0800-733-222 (angleščina)
Nikaragva	001-800-220-1830 (španščina)
Norveška	Garancijske storitve in podpora: 8152-1550 (norveščina)
Panama	Center za podporo strankam Lenovo: 001-866-434-2080 (brezplačno) 206-6047 (španščina)
Peru	0-800-50-866 (španščina)
Filipini	1800-1601-0033 (angleščina, filipinščina)
Poljska	+48-22-878-6999 (poljščina)
Portugalska	+351-21-892-7046 (portugalščina)
Romunija	+4-021-224-4015
Rusija	Moskva: +7-(495)-258-6300 Brezplačno: +8-800-200-6300 (ruščina)
Singapur	Samo lokalne številke: 800-6011-343 DID: +603 8315 6859 (angleščina)
Slovaška	+421-2-4954-5555
Slovenija	+386-1-200-50-60 (slovenščina)
Španija	91-714-7983, 0901-100-000 (španščina)
Šrilanka	+9411 2493547 +9411 2493548 (angleščina)
Švedska	Garancijske storitve in podpora: 077-117-1040 (švedščina)
Švica	Garancijske storitve in podpora: 0800-55-54-54 (nemščina, francoščina, italijanščina)

<b>Država ali regija</b>	<b>Telefonska številka</b>
Tajvan	886-2-8723-9799, 0800-000-700 (mandarinščina)
Tajska	Samo lokalne številke: 1-800-060-066 66 2273 4088 DID: +603 8315 6857 (tajščina, angleščina)
Turčija	02123360366 00800448825165 (turščina)
Ukrajina	044 362 42 81 (standardna tarifa)
Združeni arabski emirati	800035702810 (standardna tarifa)
Združeno kraljestvo	Standardna garancijska pomoč: 08705-500-900 (angleščina)
Združene države	1-800-426-7378 (angleščina)
Urugvaj	000-411-005-6649 (španščina)
Venezuela	0-800-100-2011 (španščina)
Vietnam	Za severno območje in mesto Hanoj: 844 3 946 2000 ali 844 3 942 6457 Za južno območje in mesto Ho Či Minh: 848 3 829 5160 ali 844 3 942 6457 (vietnamščina, angleščina)

---

## Dodatek B Opombe

Lenovo v vseh državah morda ne ponuja izdelkov, storitev ali možnosti, ki so bile obravnavane v tem dokumentu. Za informacije o izdelkih in storitvah, ki so trenutno na voljo v vašem območju, se obrnite na lokalnega predstavnika Lenovo. Kakršna koli referenca na izdelek, program ali storitev Lenovo ni namenjena namigovanju, da se lahko uporablja samo dotični izdelek, program ali storitev Lenovo. Uporabljen je lahko kateri koli funkcionalno enakovreden izdelek, program ali storitev, ki ne krši intelektualne lastnine Lenovo. Vseeno je uporabnik sam odgovoren, da oceni in preveri delovanje izdelkov, programov oziroma storitev drugih podjetij.

Lenovo ima lahko patente oz. patente v sprejemanju, ki pokrivajo predmet razprave, opisan v tem dokumentu. Dobavljanje tega dokumenta vam ne daje nobenih licenc za te patente. Zahtevke za pridobitev licence lahko pošljete v pisni obliki na naslov:

*Lenovo (United States), Inc.  
1009 Think Place – Building One  
Morrisville, NC 27560  
U.S.A.*

*Pozor: Direktor oddelka za licenciranje Lenovo*

LENOVO PRISKRBUJE TO PUBLIKACIJO »TAKŠNO KOT JE«, BREZ KAKRŠNE KOLI GARANCIJE, NEPOSREDNO ALI POSREDNO IZRAŽENE, VKLJUČNO Z (VENDAR NE OMEJENO NA) POSREDNO IZRAŽENE GARANCIJE NE-KRŠENJA,

TRŽENJA ALI SPOSOBNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN.

Nekatera pravosodja ne dovoljujejo zavrnitve neposredno ali posredno izraženih garancij za nekatere transakcije, zato zgornja izjava za vas morda ne velja.

Te informacije lahko vsebujejo tehnične nepravilnosti ali tipkarske napake. Navedeni podatki se občasno spreminjajo; te spremembe bodo vključene v nove izdaje tega priročnika. Podjetje Lenovo si pridržuje pravico, da izdelek(-ke) in / ali program(e) brez predhodnega obvestila izboljša in / ali spremeni.

Izdelki, opisani v tem dokumentu, niso namenjeni uporabi kot vsadek ali drugačni uporabi za podporo življenju, kjer lahko nastane napaka, ki se lahko konča s poškodbami ali smrtjo oseb. Informacije, vključene v tem dokumentu, ne vplivajo na specifikacije ali garancije izdelka Lenovo in jih ne spreminjajo. Nič v tem dokumentu ne deluje kot neposredna ali posredna licenca ali zavarovanje pod intelektualnimi lastniškimi pravicami podjetja Lenovo ali tretjih oseb. Vse informacije v tem dokumentu so bile pridobljene v specifičnih okoljih in so ilustrativne narave. Izidi so lahko drugačni, če jih uporabite v drugih delovnih okoljih.

Podjetje Lenovo lahko uporabi ali deli podatke, ki jih posredujete, na kakršen koli način, ki se mu zdi primeren, brez da bi vam bilo za to odgovorno.

Kakršne koli napotitve na spletne strani v tej publikaciji, ki niso pod upravljanjem podjetja Lenovo, so navedene zgolj za priročnost in v nobenem primeru ne služijo kot zaznamek za te spletne strani. Gradivo na teh spletnih mestih ne predstavlja gradiva za ta izdelek Lenovo; uporabljali jih boste na lastno odgovornost.

Vsi tukaj vsebovani podatki o zmogljivostih so bili doseženi v nadziranem okolju. Zato lahko drugje pridobljeni podatki močno odstopajo od navedenih. Nekatere meritve so bila morda opravljene na sistemih v razvojni fazi, zato ni nobenega jamstva, da bodo te meritve enake tudi na splošno dobavljivih sistemih. Poleg tega so morda nekatere meritve določene na podlagi ekstrapolacije. Dejanski rezultati lahko odstopajo. Uporabniki tega dokumenta naj preverijo podatke, ki veljajo za njihovo okolje.

---

## Informacije v zvezi z recikliranjem

Lenovo spodbuja lastnike opreme informacijske tehnologije (IT), da opremo odgovorno reciklirajo, potem ko je ne potrebujejo več. Lenovo ponuja številne programe in storitve, ki so v pomoč lastnikom opreme pri recikliranju izdelkov IT. Za informacije o reciklaži izdelkov Lenovo obiščite <http://www.lenovo.com/recycling>. Najnovejše okoljske informacije o naših izdelkih so na voljo na <http://www.lenovo.com/ecodeclaration>.

環境配慮に関して

本機器またはモニターの回収リサイクルについて

企業のお客様が、本機器が使用済みとなり廃棄される場合は、資源有効利用促進法の規定により、産業廃棄物として、地域を管轄する県知事あるいは、政令市長の許可を持った産業廃棄物処理業者に適正処理を委託する必要があります。また、弊社では資源有効利用促進法に基づき使用済みパソコンの回収および再利用・再資源化を行う「PC 回収リサイクル・サービス」を提供しています。詳細は、<http://www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/pcrecycle/> をご参照ください。

また、同法により、家庭で使用済みとなったパソコンのメーカー等による回収再資源化が 2003 年 10 月 1 日よりスタートしました。詳細は、<http://www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/pcrecycle/> をご参照ください。

重金属を含む内部部品の廃棄処理について

本機器のプリント基板等には微量の重金属（鉛など）が使用されています。使用後は適切な処理を行うため、上記「本機器またはモニターの回収リサイクルについて」に従って廃棄してください。

## Zbiranje in recikliranje neuporabljenih računalnikov ali monitorjev Lenovo

Če ste uslužbenec v podjetju in morate odstraniti računalnik ali monitor Lenovo, ki je last podjetja, morate to storiti v skladu z Zakonom za spodbujanje učinkovite uporabe virov. Računalniki in monitorji štejejo med industrijske odpadke in jih je treba odstraniti pri pogodbeniku za odstranjevanje industrijskih odpadkov, ki ga je odobrila lokalna uprava. V skladu z Zakonom za spodbujanje učinkovite uporabe virov, Lenovo (Japonska) omogoča zbiranje, ponovno uporabo in recikliranje opuščениh računalnikov in monitorjev prek storitev za zbiranje in recikliranje računalnikov. Za podrobnosti obiščite spletno stran Lenovo

[www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/pcrecycle/](http://www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/pcrecycle/). Skladno z zakonodajo o spodbujanju učinkovite porabe virov je 1. oktobra 2003 začela veljati obveznost zbiranja in reciklaže domačih računalnikov in monitorjev s strani izdelovalca. To storitev zagotavljamo brezplačno za domače računalnike, prodane po 1. oktobru 2003. Za podrobnosti obiščite spletno stran Lenovo

[www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/personal/](http://www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/personal/).

---

## Odstranjevanje računalniških komponent Lenovo

Nekateri računalniški izdelki Lenovo, ki se prodajajo na Japonskem, lahko vključujejo komponente, ki vsebujejo težke kovine ali druge okoljsko občutljive snovi. Odpadne komponente, kot so tiskana vezja in pogoni, zavrzite na način, opisan zgoraj v oddelku Zbiranje in reciklaža odpadnih računalnikov in monitorjev Lenovo.

---

## Turška izjava o skladnosti

Izdelek Lenovo je v skladu z zahtevami Direktive o omejitvi nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi (EEE) Republike Turčije.



## Türkiye EEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Elektrik ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (EEE)" direktiflerine uygundur.

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

---

## Blagovne znamke

Naslednji izrazi so blagovne znamke podjetja Lenovo v ZDA, drugih državah ali oboje:

Lenovo

Logotip Lenovo

ThinkCentre

Logotip ThinkCentre

ThinkVision

Microsoft in Windows sta blagovni znamki Microsoftove skupine podjetij.

DisplayPort je blagovna znamka združenja Video Electronics Standards Association.

Druga imena podjetij, izdelkov ali storitev so morda blagovne ali storitvene znamke drugih.

---

## Napajalni kabli in napajalniki

Uporabljajte samo napajalne kable in napajalnike, ki jih je dobavil proizvajalec.

Napajalnika za izmenični tok ne uporabljajte z drugimi napravami.